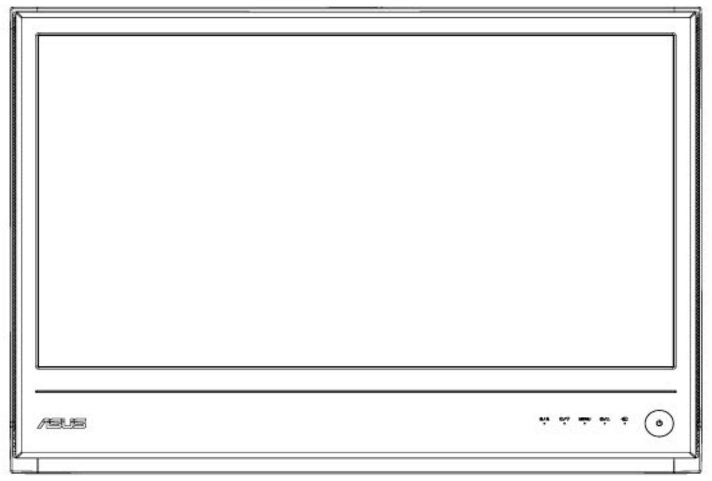
ASUS LED Monitor

QUICK START GUIDE

QUICK START GUIDE / GUIDE DE MISE EN ROUTE / KURZBEDIENUNGSANLEITUNG / GUIDA RAPIDA / GUÍA DE INICIO RÁPIDO / КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО / SNELLE STARTGIDS / 快速入門指南 / 快速入门指南 / クイックスタートガイド / 빠른 시작 안내서 / GUIA DE INICIAÇÃO RÁPIDA / HIZLI BAŞLATMA KILAVUZU / دليل التشغيل السريع / คู่มือเริ่มต้นอย่างเร็ว / QUICK-START VEJLEDNING / PIKAOPAS / HURTIGSTARTGUIDE / SNABBSTARTSGUIDE / INSTRUKCJA SZYBKIEGO URUCHOMIENIA / STRUČNÁ PŘÍRUČKA / GYORS ÜZEMBE HELYEZÉSI ÚTMUTATÓ / GHID DE PORNIRE RAPIDĂ / PRIRUČNIK ZA BRZI POČETAK / ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ / PANDUAN RINGKAS / РЪКОВОДСТВО ЗА БЪРЗ СТАРТ / STRUČNÝ NÁVOD NA POUŽITIE / LÜHIJUHEND / GREITO PARENGIMO DARBUI VADOVAS / ĀTRAS UZSĀKŠANAS ROKASGRĀMATA



Before setting up the monitor,carefully read all the documentation that came with the package.If you encounter technical problems with the monitor,contact a qualified service technician or your retailer.

Avant de configurer le moniteur, assurez-vous d'avoir lu toute la documentation incluse dans le paquet.

Bevor Sie den Monitor installieren, lesen Sie sorgfältig alle mitgelieferten Informationen.

Prima di installare il monitor, leggere attentamente l' intera documentazione fornita con la confezione.

Lea atentamente toda la documentación incluida antes de realizar ajustes en el monitor.

Перед установкой монитора, тщательно прочитайте всю документацию, поставляемую в комплекте.

Lees alle documentatie die bij de verpakking is geleverd aandachtig door voordat u de monitor installeert.

使用前請詳閱包裝內附的使用說明，並檢查產品各部分配件是否正常，以及電源線是否有任何破損，或是連接不正確的情形發生。如有任何破損情形，請儘速與您的授權經銷商聯絡。

使用前请详阅包装内附的使用说明，并检查产品各部分配件是否正常，以及电源适配器是否有任何破损，或是连接不正确的情形发生。如有任何破损情形，请尽速与您的授权经销商联系。

ディスプレイ (以下「本製品」とも表記) をセットアップする前に、本製品に添付のマニュアルをよくお読みください。

모니터를 설치하기 전에 제품 구입시 포함된 모든 문서를 읽어주십시오.

Antes de instalar o monitor, leia atentamente toda a documentação que vem na embalagem.

Monitörü ayarlamadan önce, paket ile birlikte gönderilen tüm belgeleri dikkatlice okuyunuz.

يرجى قراءة الوثائق المرفقة مع العبوة بعناية قبل إعداد الشاشة.

ก่อนที่จะติดตั้งจอภาพของคุณ โปรดอ่านเอกสารทั้งหมดที่อยู่ในกล่องบรรจุด้วยความระมัดระวัง

Inden du installerer monitoren, skal du omhyggeligt læse al dokumentationen, der følger med.

Ennen monitorin asennusta lue huolellisesti kaikki asiakirjat, jotka tulivat pakkauksen mukana.

Les nøye igjennom dokumentasjonen som fulgte med før du setter opp monitoren.

Innan du installerar skärmen ska du noggrannt läsa igenom dokumentationen som följer med förpackningen.

Przed wykonaniem ustawień monitora, należy uważnie przeczytać wszystkie, znajdujące się w opakowaniu dokumenty.

Před zapojením monitoru si pečlivě přečtěte veškerou dokumentaci dodanou s výrobkem.

Mielőtt üzembe helyezné a monitort, figyelmesen olvassa el a csomagban mellékelt dokumentációt.

Înainte de punerea în funcţiune a monitorului, citiţi cu atenţie întreaga documentaţie livrată împreună cu produsul.

Pre podešavanja monitora pažljivo pročitajte svu dokumentaciju koju ste dobili sa paketom.

Πριν να εγκαταστήσετε την οθόνη, διαβάστε προσεκτικά όλη την τεκμηρίωση που συνόδευε τη συσκευασία.

Sebelum memasang unit monitor, baca semua dokumentasi yang diberikan dalam kemasan dengan cermat.

Преди да настроите монитора прочетете внимателно всички прилежащи документи.

Pred vykonaním nastavenia monitora si dôkladne prečítajte dokumentáciu, ktorú nájdete v balení.

Enne monitori paigaldamist lugege hoolikalt kõiki seadmega kaasnenud dokumente.

Prieš pastatydami monitorių, atidžiai perskaitykite visą pakuotėje esančią dokumentaciją.

Pirms monitora uzstādīšanas uzmanīgi izlasiet visu kopā ar iepakojumu nodrošināto dokumentāciju.

Copyright © 2010 ASUSTeK COMPUTER INC. All Rights Reserved.

No part of this manual, including the products and software described in it, may be reproduced, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system, or translated into any language in any form or by any means, except documentation kept by the purchaser for backup purposes, without the express written permission of ASUSTeK COMPUTER INC. ("ASUS").

Product warranty or service will not be extended if: (1) the product is repaired, modified or altered, unless such repair, modification of alteration is authorized in writing by ASUS; or (2) the serial number of the product is defaced or missing.

ASUS PROVIDES THIS MANUAL "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL ASUS, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES OR AGENTS BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF USE OR DATA, INTERRUPTION OF BUSINESS AND THE LIKE), EVEN IF ASUS HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES ARISING FROM ANY DEFECT OR ERROR IN THIS MANUAL OR PRODUCT.

SPECIFICATIONS AND INFORMATION CONTAINED IN THIS MANUAL ARE FURNISHED FOR INFORMATIONAL USE ONLY, AND ARE SUBJECT TO CHANGE AT ANY TIME WITHOUT NOTICE, AND SHOULD NOT BE CONSTRUED AS A COMMITMENT BY ASUS. ASUS ASSUMES NO RESPONSIBILITY OR LIABILITY FOR ANY ERRORS OR INACCURACIES THAT MAY APPEAR IN THIS MANUAL, INCLUDING THE PRODUCTS AND SOFTWARE DESCRIBED IN IT.

Products and corporate names appearing in this manual may or may not be registered trademarks or copyrights of their respective companies, and are used only for identification or explanation and to the owners' benefit, without intent to infringe.

Q41G78S1680 5A

ASUS CONTACT INFORMATION

ASUSTeK COMPUTER INC.

Address	15 Li-Te Road, Peitou, Taipei, Taiwan 11259
Telephone	+886-2-2894-3447
Fax	+886-2-2890-7798
E-mail	info@asus.com.tw
Web site	www.asus.com.tw

Technical Support

Telephone	+86-21-38429911
Online support	support.asus.com

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (America)

Address	44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA
Fax	+1-510-608-4555
Web site	usa.asus.com

Technical Support

Telephone	+1-812-282-2787
Support fax	+1-812-284-0883
Online support	support.asus.com

ASUS COMPUTER GmbH (Germany and Austria)

Address	Harkort Str. 21-23, D-40880 Ratingen, Germany
Telephone	+49-2102-95990
Fax	+49-2102-959911
Web site	www.asus.de
Online contact	www.asus.de/sales

Technical Support

Telephone	+49-1805-010923
Support Fax	+49-2102-9599-11
Online support	support.asus.com

SAFETY INFORMATION

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ / SICHERHEITSHINWEISE / INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA / INFORMACIÓN DE SEGURIDAD / СВЕДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ / VEILIGHEIDSGEGEVENS / 安全資訊 / 安全信息 / 安全上の注意事項 / 안전 정보 / INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA / GÜVENLİK BİLGİLERİ / معلومات السلامة / ข้อมูลเพื่อความปลอดภัย / SIKKERHEDSINFORMATION / TURVALLISUUSTIEDOT / SIKKERHETSINFORMASJON / SÄKERHETSINFORMATION / INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA / BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE / BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓ / INFORMAŢII DE SIGURANŢĂ / INFORMACIJE O BEZBEDNOSTI / ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ / INFORMASI KESELAMATAN / ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ / BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE / OHUTUSTEAVE / SAUGOS INFORMACIJA/ DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

- To prevent fire or shock hazard, never expose the monitor to rain or moisture.
- The monitor should be operated only from the type of power source indicated on the label. If you are not sure of the type of power supplied to your home, consult your dealer or local power company.
- Use the appropriate power plug which complies with your local power standard.
- To ensure satisfactory operation, use the monitor only with UL listed computers which have appropriate configured receptacles marked between 100-240V AC.

- Pour éviter les risques d'incendie et de choc électrique, n'exposez pas le moniteur à la pluie ou à l'humidité.
- Le moniteur ne doit être utilisé qu'avec le type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette à l'arrière. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation électrique dont vous disposez, contactez votre revendeur ou votre fournisseur en électricité local.
- Utilisez la prise d'alimentation compatible avec les standards électriques de votre région.
- Pour assurer un fonctionnement correct, n'utilisez le moniteur qu'avec des ordinateurs certifiés UL, et fonctionnant entre 110-240V.

- Um Feuer- und Stromschlagrisiken zu vermindern, setzen Sie den Monitor niemals Regen oder Feuchtigkeit aus.
- Der Monitor sollte nur mit der auf dem Aufkleber bezeichneten Spannung betrieben werden. Sind Sie sich über die Spannung der von Ihnen benutzten Steckdose nicht sicher, erkundigen Sie sich bei Ihrem Energieversorgungsunternehmen vor Ort.
- Verwenden Sie Stromstecker, die mit den Stromstandards Ihrer Region übereinstimmen.
- Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, verwenden Sie den Monitor nur in Verbindung mit Computern, die dem UL-Standard entsprechen und über korrekt eingestellte Anschlüsse mit einer Spannung von 100-240V~ verfügen.

- Per evitare il rischio d' incendio o di scosse elettriche, non esporre mai il monitor a pioggia o umidità.
- Il monitor si dovrebbe far funzionare soltanto con il tipo di alimentazione indicato sull' etichetta. In caso di incertezza sul tipo di alimentazione della propria abitazione, consultare il fornitore o la società elettrica locale.
- Utilizzare la spina corretta, conforme agli standard elettrici locali.
- Per assicurare un corretto funzionamento, utilizzare il monitor soltanto con computer marchiati UL, con ricettacoli configurati fra 100 e 240V AC.

- Para prevenir riesgos de fuego y/o eléctricos, nunca exponga el monitor a lluvia o humedad.
- El monitor debe ser operado sólo desde el tipo de fuente de energía indicado en la etiqueta. Si no esta seguro del tipo de energía que será usada con su equipo, consulte con su punto de venta o empresa suministradora de energía en su localidad.
- Utilice enchufes con toma de tierra que se adapten a su estándar local.
- Para asegurar una operación satisfactoria, utilice el monitor sólo con PCs listados en UL (agencia americana independiente para la seguridad de productos) con receptáculos configurados apropiadamente con un voltaje marcado de entre 100-240V de corriente alterna (AC).

- Для предотвращения возгорания или короткого замыкания, оберегайте монитор от дождя и сырости.
- Монитор следует подключать только к источнику питания, указанному на этикетке. Если вы не уверены в типе электропитания в вашем доме, проконсультируйтесь с местной энергетической компанией
- Для подключения монитора используйте только заземленные розетки для обеспечения заземления прибора.
- Для гарантии нормальной работы используйте монитор только с компьютерами, соответствующими требованиям UL, имеющими соответствующую маркировку.

- Om het risico op brand of schokken te voorkomen, mag u de monitor nooit blootstellen aan regen of vocht.
- De monitor mag alleen worden gebruikt met het type stroombron dat op het label is aangegeven. Als u niet zeker bent van het stroomtype in uw huis, kunt u contact opnemen met uw leverancier of uw lokale elektriciteitsmaatschappij.
- Gebruik de geschikte voedingsstekker die voldoet aan uw lokale elektriciteitsnormen.
- Voor een bevredigende werking, mag u de monitor alleen gebruiken met UL-gecertificeerde computers die over de correct geconfigureerde contactdoos beschikken met een markering 100-240V AC.

- 液晶螢幕放置的位置請遠離灰塵過多、溫度過高、太陽直射的地方。並保持在乾燥的環境下使用，雨水、溼氣、液體等含有礦物質將會腐蝕電子線路。
- 請勿使用非本產品配備的任何變壓器，由於電路設計之不同，將有可能造成內部零件的損壞。此外，根據您所在地區使用電壓之不同，請使用正確電壓的插頭，若您不清楚所在地區的電壓為何，請洽詢您的經銷商或當地的電源廠商。
- 為了確保您安全的使用本產品，請使用具備 UL 認證的個人電腦來連接本顯示器。

- 液晶屏幕放置的位置请远离灰尘过多、温度过高、太阳直射的地方。并保持在干燥的环境下使用，雨水、湿气、液体等含有矿物质将会腐蚀电子线路。
- 请勿使用非本产品配备的任何变压器，由于电路设计之不同，将有可能造成内部零件的损坏。此外，根据您所在地区使用电压之不同，请使用正确电压的插头，若您不清楚所在地区的电压为何，请咨询您的经销商或当地的电源厂商。
- 为了确保您安全的使用本产品，请使用具备 UL 认证的个人电脑来连接本显示器。

- 火事及び感電の原因となりますので、水分・湿気のある場所で本製品を使用しないでください。
- 本製品に表示されている規格以外の電源は使用しないでください。電源のタイプが分からない場合は、販売店または最寄りの電力会社にお問い合わせください。
- お住まいの地域の電源規格に対応した電源プラグを使用してください。
- UL規格認定のコンピュータのみを使用してください。認定されたコンピュータには100-240V ACと表示のあるコンセントが付いています。

- 화재 또는 전기 누전 등을 막기 위해 모니터를 비가 오거나 습한 곳에 절대 노출시키지 마십시오.
- 모니터 전원 연결시, 반드시 레이블에 표시 되어있는 전원 유형을 사용해 주십시오. 만약 사용하는 곳의 전원 유형을 알지 못한다면, 제품 구입처 또는 지역 전력 회사에 문의해 주십시오.
- 지역 전원 규격을 따르는 전원 플러그를 사용해 주십시오.
- 최적의 작동 환경을 위해 100–240V AC를 사용하고 UL 목록에 등재된 컴퓨터에서만 모니터를 사용해 주십시오.

- Para evitar o perigo de incêndio ou de choque eléctrico, nunca exponha o monitor à chuva ou a humidade.
- O monitor deve funcionar apenas com a tensão indicada na etiqueta. Se não tem a certeza quanto ao tipo de tensão que tem em casa, consulte o vendedor ou a companhia de electricidade.
- Utilize uma ficha de alimentação adequada e compatível com a rede eléctrica local.
- Para garantir um bom funcionamento, utilize o monitor apenas com computadores UL com tomadas a.c. 100 - 240 V.

- Yangın veya elektrik çarpması riskini önlemek için, monitörü asla yağmura veya neme maruz bırakmayın.
- Monitör sadece etikette belirtilen güç kaynağından çalıştırılmalıdır. Evinize sağlanan güç kaynağı türünden emin değilseniz, bayiinize veya yerel elektrik şirketinize danışınız.
- Yerel güç standardınız ile uyumlu uygun bir elektrik Şşi kullanın.
- Tatminkar bir çalışma sağlandığından emin olmak için, monitörü sadece 100-240V AC arasında uygun yapılandırmaya sahip yuvalar ile birlikte UL'de listelenen bilgisayarlar ile birlikte kullanın.

- ينبغي تشغيل الشاشة باستخدام مصدر تيار كهربائي من النوع الموضح على الملصق الخاص المحلية.
- استخدم قابس الطاقة المناسب الذي يتوافق مع معيار التيار الكهربائي المحلي.
- لضمان الحصول على جودة التشغيل المناسبة للشاشة، احرص على استخدامها مع أجهزة الكمبيوتر المدرجة في قائمة هيئة UL والمجهزة بالمقابس المهيأة بحيث تناسب التيار المتردد الذي يتراوح بين ١٠٠ – ٢٤٠ فولت.

- เพื่อป้องกันเพลิงไหม้ หรืออันตรายจากไฟฟ้าช็อต อย่าให้จอภาพถูกฝน หรือความชื้น
- คุณควรใช้จอภาพกับแหล่งพลังงานที่ระบุไว้บนฉลากเท่านั้น ถ้าคุณไม่แน่ใจถึงชนิดของ แหล่งพลังงานในบ้านของคุณ ให้ปรึกษาตัวแทนจำหน่าย หรือบริษัทไฟฟ้าในประเทศของคุณ
- ใช้ปลั๊กไฟที่สอดคล้องกับมาตรฐานด้านพลังงานในประเทศของคุณ
- เพื่อให้มั่นใจถึงการทำงานด้วยความพึงพอใจ ให้ใช้จอภาพกับเฉพาะ คอมพิวเตอร์ในรายการ UL ซึ่งมีขั้วรับไฟฟ้าที่เหมาะสมที่ระบุแรงดันไฟฟ้า AC ระหว่าง 100 – 240V

- For at undgå brand eller elektrisk stød, må monitoren ikke udsættes for regn eller fugtighed.
- Monitoren må kun anvendes med den strømstyrke, der er anført på kablet. Hvis du er usikker på, hvilken strøm, du har, skal du kontakte forhandleren eller det lokale elværk.
- Brug kun stik i overensstemmelse med lokale el-standarder.
- For at sikre en tilfredsstillende funktion, skal du kun bruge monitoren med UL-listede computere og med konfigurerede stik mærket 100-240V AC.

- Älä milloinkaan laita monitoria alttiiksi sateelle tai kosteudelle palovaaran tai sähkövaaran estämiseksi.
- Monitoria tulee käyttää vain virtalähteestä, joka on osoitettu tyyppikilvessä. Jos et ole varma virtatyypistä, jota kotiisi tulee, pyydä konsultointiapua myyjältä tai paikalliselta sähköyhtiöltä.
- Käytä sopivaa pistoketta, joka on paikallisen sähköstandardin mukainen.
- Varmistaaksesi tyydyttävän toiminnan käytä monitoria vain UL-luetteloitujen tietokoneiden kanssa, jotka ovat sopivia pistorasioihin, jotka on merkitty välille 100-240V AC.

- For å unngå fare for brann eller elektrisk sjokk, ikke utsett monitoren for regn eller fukt.
- Dette produktet bør drives fra type strømforsyning indikert som på etiketten. Hvis du er usikker på hvilken type strømforsyning tilgjengelig, snakk med din forhandler eller lokal el-leverandør.
- Bruk en strømkontakt som samsvarer med det som er standard med din lokale strømforsyning.
- For en tilfredsstillende betjening av monitoren, bruk den kun sammen med UL-listede datamaskiner som har korrekt konfiguerte stikkontakt markert mellom 100 - 240V AC.

- För att förhindra brand eller fara för elektriska stötar ska du aldrig utsätta skärmen för regn eller fukt.
- Skärmen ska endast användas i den typ av strömkälla som står angivet på etiketten. Om du är osäker på vilken sorts ström som ditt hem förses med ska du rådfråga din återförsäljare eller ditt lokala el-bolag.
- Använd lämplig elkontakt som stämmer överens med din lokala el-standard.
- För att tillförsäkra en bra hantering ska du endast använda skärmen tillsammans med UL-listade datorer som har lämliga konfigurerade mottagare markerade mellan 100-240V AC.

- Aby zapobiec pożarowi lub porażeniu prądem, nigdy nie należy narażać monitora na działanie deszczu lub wilgoci.
- Monitor może być zasilany wyłącznie ze źródła zasilania określonego na etykiecie. Przy braku pewności co do parametrów prądu dostarczanego do domu, należy skontaktować się z dostawcą lub z lokalnym zakładem energetycznym.
- Należy stosować odpowiednią wtykę przewodu zasilającego, zgodną z lokalnym standardem zasilania.
- Aby zapewnić właściwe działanie, monitor należy stosować wyłącznie z komputerami wymienionymi na liście UL, z odpowiednio skonfigurowanymi gniazdami zasilania z oznaczeniem obsługi prądu zmiennego 100-240V.

- Zabraňte vzniku požáru nebo nebezpečí úrazu elektrickým proudem a nevystavujte tento přístroj dešti nebo vlhkosti.
- K napájení tohoto monitoru lze používat pouze zdroj uvedený na výrobním štítku přístroje. Pokud si nejste jisti, jaké napájecí napětí je ve vaší domácí elektrické zásuvce, obraťte se na prodejce nebo dodavatele energie.
- Použijte vhodnou zástrčku, která splňuje místní vyhlášky.
- Pro zajištění uspokojivého provozu používejte tento monitor pouze s počítači s označením UL, které jsou vybaveny příslušně zkonfigurovanými zástrčkami na střídavé napětí 100 - 240 V.

- A tűz és áramütés veszélyének elkerülése érdekében, soha ne tegyék ki a monitort eső vagy nedvesség hatásának.
- A monitort csak a címkén feltüntetett feszültséggel szabad üzemeltetni. Ha nem biztos a rendelkezésre álló feszültséget illetően, lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy a helyi áramszolgáltatóval.
- A helyi szabványnak megfelelő tápdugót használjon.
- A megfelelő működés érdekében a monitort kizárólag UL minősítéssel rendelkező számítógéppel használja, amely megfelelően konfigurált aljzatokkal rendelkezik és 100 - 240 V~ jelzéssel van ellátva.

- Pentru a preveni incendiile sau şocurile, nu expuneţi niciodată monitorul la ploaie sau umezeală.
- Monitorul ar trebui alimentat numai de la tipul de sursă de energie indicat pe etichetă. Dacă nu sunteţi sigur de tipul de energie electrică furnizat acasă, luaţi legătura cu distribuitorul dumneavoastră sau cu compania locală de furnizare a energiei.
- Utilizaţi un ştecher care respectă standardul de energie electrică local.
- Pentru a asigura funcţionarea corespunzătoare, utilizaţi monitorul numai cu calculatoarele de tip UL care au mufe corespunzătoare marcate între 100-240V CA.

- Da bi sprečili da dođe do požara ili rizika od šoka, nikada ne izlažite monitor kiši ili vlazi.
- Monitor treba da se napaja isključivo iz izvora struje koji je naznačen na etiketi. Ukoliko niste sigurni koji tip napajanja imate kod kuće, pitajte svog prodavca ili elektrodistribuciju.
- Koristite odgovarajuću utičnicu za struju koja je u skladu sa vašim lokalnim standardima za struju.
- Da bi obezbedili zadovoljavajući rad, koristite monitor isključivo sa UL kompjuterima koji imaju odgovarajuće prijemnike između 100-240V AC.

- Για να αποτραπεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε ποτέ την οθόνη σε βροχή ή υγρασία.
- Η οθόνη θα πρέπει να λειτουργεί μόνο με τον τύπο ρεύματος που καθορίζεται στην ετικέτα. Αν δεν είστε σίγουροι για τον τύπο του διαθέσιμου ρεύματος, συμβουλευτείτε το κατάστημα πώλησης ή την τοπική εταιρία ηλεκτρισμού.
- Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο φις ρεύματος που συμμορφώνεται με τον τύπο του ρεύματός σας.
- Για να διασφαλίσετε την ικανοποιητική λειτουργία, να χρησιμοποιείτε την οθόνη μόνο με υπολογιστές που φέρουν το σήμα της UL και οι οποίοι έχουν κατάλληλα διαμορφωμένους υποδοχείς στους οποίους αναφέρεται η λειτουργία μεταξύ 100-240V AC.

- Untuk mencegah bahaya kebakaran atau sengatan listrik, jangan letakkan monitor di tempat yang dapat terkena hujan atau di tempat yang lembab.
- Monitor harus dioperasikan hanya dari jenis catu daya yang ditunjukkan pada label. Jika Anda tidak yakin dengan jenis daya yang tersedia di rumah, tanyakan agen atau perusahaan listrik setempat.
- Gunakan konektor daya yang sesuai dan mematuhi standar daya setempat.
- Untuk memastikan pengoperasian yang memuaskan, gunakan monitor hanya dengan komputer yang mencantumkan UL dan memiliki unit penerima AC yang telah dikonfigurasi dengan tepat yang ditandai antara 100-240V.

- За да предотвратите пожар или риск от токов удар, никога не излагайте монитора на дъжд или влага.
- Мониторът да се използва единствено със електрозахранването посочено на етикета. Ако не сте сигурни какво е електрозахранването в дома Ви, свържете се с магазина, където сте закупили монитора или с местната електрическа компания.
- Използвайте подходящ контакт, който е съвместим с местните стандарти.
- За да работи мониторът коректно, използвайте го единствено с компютри одобрени от UL, които имат правилно конфигурирани розетки, на които е отбелязано 100-240V AC.

- Aby ste zabránili vzniku požiaru alebo zasiahnutiu elektrickým prúdom, nikdy nevystavujte monitor účinkom dažďa alebo vlhkosti.
- Monitor by mal byť prevádzkovaný s pripojením iba k takému sieťovému zdroju, aký je uvedený na štítku. Ak si nie ste istí druhom sieťového napájania, ktorý je v rámci vašej domácnosti, túto náležitosť prekonzultujte s vašim predajcom alebo s miestnym dodávateľom energie.
- Používajte vhodnú sieťovú zástrčku, ktorá zodpovedá vašim miestnym normám pre napájanie elektrickým prúdom.
- Aby ste zabezpečili uspokojujúcu činnosť, monitor používajte iba v spojení s počítačmi uvedenými v zozname UL, a to takými, ktoré majú vhodne nakonfigurované objímky označené 100 - 240V AC, Min. 5A

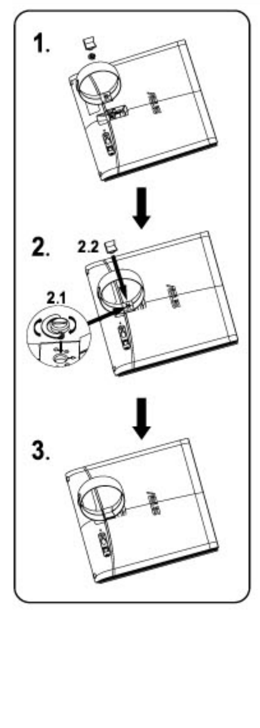
- Tuleohu või elektrilöögi vältimiseks ärge jätke monitori kunagi vihma kätte ega niiskesse keskkonda.
- Monitori tuleb kasutada toitepingel, millele on viidatud toiteallika andmesildil. Kui te ei te kindlalt, milline on toitepinge vooluvõrgus, võtke ühendust edasimüüjaga või kohaliku elektrifirmaga.
- Kasutage nõuetekohast toitepistikut, mis vastab kohalikele elektritarbimise nõuetele.
- Seadme toimivuse tagamiseks kasutage monitori ainult koos UL nõuetele vastavate arvutitega, millel on erikonfiguratsiooniga pistik töötamiseks vahelduvvoolupingel 100-240V AV.

- Kad išvengtumėte gaisro ar elektros smūgio pavojaus, monitoriaus niekada nestatykite drėgnoje vietoje ir neleiskite aplyti.
- Monitoriaus maitinimas turi būti tiekiamas tik iš tokio tipo maitinimo šaltinio, koks nurodytas etiketėje. Jei gerai nežinote, kokio tipo srovė tiekiama į jūsų namus, pasikonsultuokite su pardavėju ar vietine elektros tiekimo įmone.
- Naudokite atitinkamą maitinimo kištuką, kuris atitinka vietos elektros tiekimo standartus.
- Norėdami užtikrinti pakankamą veikimą, monitorių junkite tik prie į UL sąrašą įtrauktų kompiuterių, turinčių atitinkamus sukonfigūruotus kištukinius lizdus, pažymėtus 100-240V AC.

- Lai novērstu aizdegšanos vai strāvas triecienu, nekad nepakļaujiet monitoru lietus vai mitruma iedarbībai.
- Monitoru drīkst pieslēgt tikai tādiem barošanas avotiem, kas norādīti uz marķējuma. Ja nesat pārliecināti par Jums pieejamā elektrotīkla parametriem, pajautājiet vietējam ierīces izplatītājam vai vietējai kompānijai, kas piegādā enerģiju Jūsu rajonā.
- Izmantojiet atbilstošu elektropadeves kontaktdakšu, kas atbilst vietējam elektropadeves standartam.
- Lai garantētu monitora labu darbību, lietojiet to tikai kopā ar UL sarakstā uzskaitītajiem datoriem, kuriem ir attiecīgi konfigurēti porti ar marķējumu: 100-240V AC.

ASSEMBLING THE BASE

MONTAGE DE LA BASE / STANDFUSS AUBBAUEN / MONTAGGIO DELLA BASE / MONTAR LA BASE / СБОРКА ПОДСТАВКИ / DE VOET MONTEREN / 組裝底座 / 安裝底座 / ベースを組み立てる / 받침대 조립하기 / MONTAGEM DA BASE / ATLIĞIN MONTE EDİLMESİ / تجميع القاعدة / การประกอบฐาน / SAMLING AF FODEN / JALUSTAN KOKOAMINEN / MONTERE UNDERDELEN / MONTERA FOTEN / MONTAŻ PODSTAWY / MONTÁŽ PODSTAVCE / A TALP ÖSSZESZERELÉSE / ASAMBLAREA BAZEI / POSTAVLJANJE POSTOLJA / ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΒΑΣΗΣ / MEMASANG DUDUKAN / МОНТИРАНЕ НА ОСНОВАТА / MONTÁŽ ZÁKLADNE / MONITORI ALUSE KOOSTAMINE / PAGRINDO SURINKIMAS / PAMATNES PIEVIENOŠANA



- Attach the base to the monitor with bundled handy-screw correctly and then put on the screw cover.
  ⚠ We recommend that you cover the table surface with soft cloth to prevent damage to the monitor.
- Una la base al monitor enroscando correctamente el tornillo manual y, a continuación, coloque la cubierta del tornillo.
  ⚠ Le recomendamos que cubra la superficie de la mesa con un paño suave para evitar que el monitor reciba algún daño.
- 用附带的手拧螺丝将底座正确安装到显示器上，然后装上螺丝盖。
  ⚠ 我们建议您在桌面上铺上软布，以免损坏显示器。
- Altlığı birlikte gelen kolay takılabilen vida ile monitöre düzgün şekilde takın ve daha sonra vida kapağını üzerine yerleştirin.
  ⚠ Monitöre zarar vermesini önlemek için tabla yüzeyini yumuşak bir bezel kapatmanızı öneririz.
- Liitä jalusta näyttöön mukana tulleella käsiruuvilla ja aseta ruuvikansi paikalleen.
  ⚠ Suosittelemme, että laitat pöydälle pehmeää kangasta, niin ettei monitori vahingoitu.
- Připevněte podstavec správně k monitoru pomocí dodaného ručního šroubu a potom nasaďte krytku šroubu.
  ⚠ Aby se zabránilo poškození monitoru, doporučujeme položit na povrch stolu měkký textil.
- Προσαρτήστε σωστά τη βάση στην οθόνη με την εύχρηστη βίδα που περιλαμβάνεται στη συσκευασία και κατόπιν τοποθετήστε το κάλυμμα της βίδας.
  ⚠ Συνιστούμε να καλύψετε την επιφάνεια του τραπεζιού με ένα μαλακό ύφασμα για να μην υποστεί ζημιά η οθόνη.
- Kinnitage alus komplekti kuuluva käsikruviga kindlalt monitori külge, seejärel paigaldage kruvi kate.
  ⚠ Soovitatav on katta laud pehme riidega, et vältida monitori kahjustamist.
- Fixez soigneusement la base au moniteur à l'aide de la vis fournie, puis mettez le cache-vis en place.
  ⚠ Nous vous recommandons de couvrir la surface de la table avec un chiffon doux pour éviter d'endommager le moniteur.
- Прикрепите основание к монитору при помощи входящего в комплект винта с накатанной головкой и затем установите крышку винта.
  ⚠ Мы рекомендуем накрывать поверхность установки мягкой тканью, чтобы предотвратить повреждение монитора.
- 付属のねじを使用してモニターにベースを正しく取り付け、ねじにカバーをしてください。
  ⚠ モニターの破損を防ぐために、柔らかい布を掛けたテーブルの上に置くことをお勧めします。
- [illegible]
  ⚠ يوصى بتغطية واجهة الشاشة بقطعة من القماش الناعم لتجنب إلحاق الضرر بها.
- Fest sokkelen riktig til skjermen med skruene som følger med, og sett deretter på skruedekslet.
  ⚠ Vi anbefaler at du dekker til bordflaten med en myk klut for å forhindre skade på monitoren.
- Rögzítse a talpat a monitorhoz a mellékelt csavar segítségével, majd tegye rá a csavarfedelet.
  ⚠ Tanácsos az asztal felületét puha kendővel leteríteni, nehogy megsérüljön a monitor.
- Pasang alas monitor dengan sekrup yang tersedia secara benar, kemudian pasang penutup sekrupnya.
  ⚠ Sebaiknya tutup permukaan meja dengan kain lembut agar monitor tidak rusak.
- Pagrindą prie monitoriaus gerai pritvirtinkite pridėtu ranka prisukamu varžtu ir uždėkite varžto dangtelį.
  ⚠ Montuojant pagrindą, rekomenduojame patiesti ant stalo minkštą medžiagą, kad nesugadintumėte vaizduoklio ekrano.
- Befestigen Sie den Standfuß mit dem mitgelieferten Schraubendreher korrekt am Bildschirm; befestigen Sie dann die Schraubenabdeckung.
  ⚠ Wir empfehlen Ihnen ein weiches Tuch auf den Tisch zu legen, um Schäden an dem Monitor zu vermeiden.
- Monteer de voet op de monitor met de meegeleverde schroef en zet een kapje over de schroef.
  ⚠ Wij raden u aan het tafelblad af te dekken met een zachte doek om schade aan de monitor te voorkomen.
- 부속된 간편한 나사를 이용해 받침대를 모니터에 고정한 다음 나사 커버를 씌웁니다.
  ⚠ 책상에 부드러운 천을 깔아 모니터 손상을 방지할 것을 권고합니다.
- ติดฐานเข้ากับมอนิเตอร์โดยใช้สกรูที่มีมาให้อย่างถูกต้อง จากนั้นใส่ฝาครอบสกรู
  ⚠ เราแนะนำให้คุณปูพื้นผิวโต๊ะด้วยผ้าที่อ่อนนุ่ม เพื่อป้องกันความเสียหายที่จะเกิดกับจอภาพ
- Montera basen på monitorn med de förpackade skruvarna korrekt och sätt sedan på skruvhöljet.
  ⚠ Vi rekommenderar att du täcker bordsytan med ett mjukt tyg för att förhindra att skärmen skadas.
- Ataşaţi baza la monitor montând corect şurubul-fluture inclus şi apoi puneţi capacul şurubului.
  ⚠ Vă recomandăm să acoperiţi suprafaţa mesei cu o ţesătură fină pentru a preveni deteriorarea monitorului.
- Монтирайте основата към монитора с помощта на предоставената отверка и поставете капака.
  ⚠ За да не повредите монитора, препоръчваме Ви да поставите мека покривка, кърпа или плат на масата.
- Pareizi pievienojiet pamatni monitoram ar klātpielikto skrūvi un tad uzlieciet skrūvei vāciņu.
  ⚠ Lai nesabojātu monitoru, iesakām uz galda virsmas uzklāt mīkstu drānu.
- Una la base al monitor enroscando correctamente el tornillo manual y, a continuación, coloque la cubierta del tornillo.
  ⚠ Le recomendamos que cubra la superficie de la mesa con un paño suave para evitar que el monitor reciba algún daño.
- 請使用隨附的手鎖螺絲正確地將底座安裝至顯示器，然後蓋上螺絲蓋。
  ⚠ 建議您使用軟布覆蓋桌面，避免損壞顯示器。
- Acople a base ao monitor com o parafuso facultado e depois coloque a tampa do parafuso.
  ⚠ Recomendamos-lhe que cubra a superfície da mesa com um pano macio para evitar danificar o ecrã do monitor.
- Fastgør foden korrekt til billedskærmen med den bundtede praktiske skrue og dæk den derefter til med skruedækslet.
  ⚠ Vi anbefaler at dække bordoverfladen med en blød klud for at undgå skade på skærmen.
- Przymocuj prawidłowo podstawę do monitora dostarczoną, dokręcaną ręcznie śrubą, a następnie załóż zaślepkę łba śruby.
  ⚠ W celu zabezpieczenia przed uszkodzeniem monitora, zaleca się przykrycie powierzchni stołu miękką tkaniną.
- Prikačite osnovu za monitor sa upakovanim zavrtnjima korektno i potom postavite poklopac za zavrtanj.
  ⚠ Preporuèujemo da pokrijete površinu stola mekom krpom da bi sprečili oštećivanje monitora.
- Pripojte správne bázu k monitoru pomocou pripojenej skrutky a skrutku potom zakrytujte.
  ⚠ Odporúčame vám zakryť povrch stola mäkkou tkaninou, aby ste zabránili poškodeniu monitora.

ADJUSTING THE MONITOR

RÉGLAGE DU MONITEUR / MONITOR EINSTELLEN / REGOLAZIONE DEL MONITOR / AJUSTAR EL MONITOR / РЕГУЛИРОВКА МОНИТОРА / DE MONITOR INSTELLEN / 調整顯示器 / 调整显示器 / モニターを調整する / 모니터 조정하기 / AJUSTAR O MONITOR / MONİTÖRÜN AYARLANMASI / ضبط الشاشة / การปรับจอภาพ / INDSTILLING AF SKÆRMEN / NÄYTÖN SÄÄTÄMINEN / JUSTERE MONITOREN / JUSTERA BILDSKÄRMEN / REGULACJA MONITORA / NASTAVENÍ MONITORU / A MONITOR BEÁLLÍTÁSA / REGLAREA MONITORULUI / PODEŠAVANJE MONITORA / ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ / MENGATUR MONITOR / НАСТРОЙВАНЕ НА МОНИТОРА / NASTAVENIE MONITORA / MONITORI REGULEERIMINE / MONITORIAUS REGULIAVIMAS / MONITORA NOREGULĒŠANA

Hold both right and left front frames to prevent the monitor from falling when you change its angle.
You can adjust the monitor,s angle from 10º to 20º.

Lorsque vous modifiez l'angle, saisissez le moniteur par le cadre gauche et droit pour éviter qu'il ne tombe.
Vous pouvez ajuster l'angle du moniteur entre 10º et 20º.

Halten Sie den Bildschirm am rechten und linken Frontrahmen, damit er beim Anpassen des Winkels nicht herunterfällt.
Der Winkel des Monitors lässt sich zwischen 10 ° und 20 ° instellen.

Sostenga los soportes derecho e izquierdo para evitar que el monitor se caiga al cambiar el ángulo.
L'angolazione del monitor è regolabile da 10º a 20º.

Sostenga los soportes derecho e izquierdo para evitar que el monitor se caiga al cambiar el ángulo.
Puede ajustar el ángulo del monitor entre 10º y 20º.

При изменении угла наклона удерживайте монитор и за правую, и за левую части рамки, чтобы предотвратить его падение.
Угол наклона монитора регулируется в пределах от 10º до 20º.

Houd het frame aan de voorkant links en rechts vast om te verhinderen dat de monitor valt terwijl u de hoek verandert.
U kunt de hoek van de monitor instellen tussen 10º en 20º

在您變更顯示器的角度時，請抓住螢幕外框的右前及左前側以避免顯示器掉落。
螢幕角度調整範圍從 10º 到 20º。

改变屏幕角度时，抓住左右前框以防显示器跌落。
此屏幕的角度调整范围是10º到20º。

モニターの角度を調整する際は、モニター前部の左右両側を持ち、モニターが倒れることのないようにしてください。
モニターの角度は 10° ～ 20° に調整できます。

좌우측 전면 프레임을 고정하여 모니터 각도를 변경할 때 모니터가 넘어지는 것을 방지합니다.
모니터의 각도를 10º ~ 20º 사이에서 조정할 수 있습니다.

Segure ambas as estruturas direita e esquerda frontais para evitar que o monitor que o monitor caia ao alterar o ângulo.
Pode ajustar o ângulo de inclinação do monitor entre 10º a 20º.

Açısını değiştirdiğinizde monitörün düşmesini önlemek için hem sağ hemde sol ön çerçeveleri tutun.
Monitörün açısını 10º'den 20º'ye ayarlayabilirsiniz.

[illegible]
يمكنك ضبط زاوية الشاشة من 10 درجات إلى 20 درجة.

ถือกรอบด้านหน้าทั้งซ้ายและขวาเพื่อป้องกันมอนิเตอร์หล่นเมื่อเปลี่ยนมุม คุณสามารถปรับมุมของจอภาพได้ตั้งแต่ 10º ถึง 20º

Hold på både højre og venstre forrammer for at undgå, at billedskærmen falder ned, når der ændres på dens vinkel.
Skærmens vinkel kan ændres mellem 10º og 20º.

Pidä kiinni vasemmasta ja oikeasta kehyksestä, jotta näyttö ei kaadu, kun muutat sen kulmaa.
Voit säätää näytön kulmaa 10º–20º.

Hold både høyre og venstre fremre rammer for å forhindre at skjermen faller når du endrer vinkelen på den.
Du kan justere monitorvinkelen fra 10 º til 20 º.

Håll i både höger och vänster frontkant för att förhindra att monitorn faller när du ändras dess vinkel.
Bildskärmens lutningsvinkel kan justeras från 10º till 20º.

Przytrzymaj prawą i lewą ramkę przednią, aby zapobiec upadkowi monitora podczas zmiany kąta.
Kąt monitora można regulować w zakresie 10º do 20º.

Přidržujte pravý a levý přední rámeček, aby se zabránilo pádu monitoru při změně jeho úhlu.
Můžete nastavit úhel monitoru v rozsahu 10ş až 20ş.

Fogja meg mindkét oldalon a monitorkávát, nehogy leessen, amikor beállítja a szögét.
A monitor nézőszögét 10 és 20 fok között állíthatja.

Ţineţi de ambele părţi, stângă şi dreaptă, ale ramei pentru a preveni căderea monitorului când îi schimbaţi unghiul.
Puteţi regla unghiul monitorului la valori între 10º şi 20º.

Držite i desni i levi prednji frejm kako biste sprečili da monitor padne kada menjate ugao.
Ugao monitora možete podešavati od 10º do 20º.

Κρατήστε και το δεξύ και το αριστερό μπροστινό πλαίσιο για να εμποδίσετε την οθόνη να πέσει όταν θα αλλάξετε τη γωνία της.
Μπορείτε να αλλάξετε τη γωνία της οθόνης από 10° έως 20°.

Tahan bingkai depan bagian kanan dan kiri untuk mencegah monitor terjatuh saat Anda mengubah sudutnya.
Anda dapat mengatur kemiringan monitor dari 10º hingga 20º.

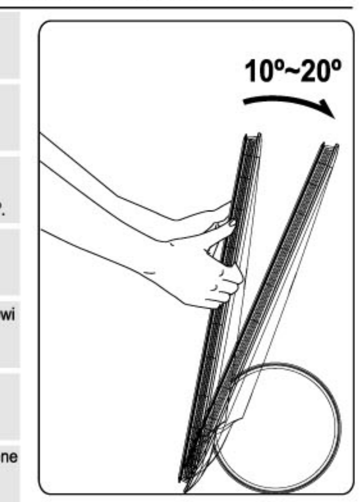
Хванете двете предни рамки, лява и дясна, за да предотвратите падането на монитора, докато променяте ъгъла му.
Можете да настроите ъгъла на монитора от -10° до 20°.

Pridržujte pravý a ľavý predný rámik tak, aby sa monitor pri zmene uhla neprevrátil.
Uhol monitora môžete nastaviť v rozmedzí 10º až 20º.

Monitori kaldenurga valimisel hoidke samaaegselt kinni selle parem- ja vasakpoolsest küljest, et vältida seadme kukkumist.
Monitori kaldenurka saab reguleerida vahemikus 10º kuni 20º.

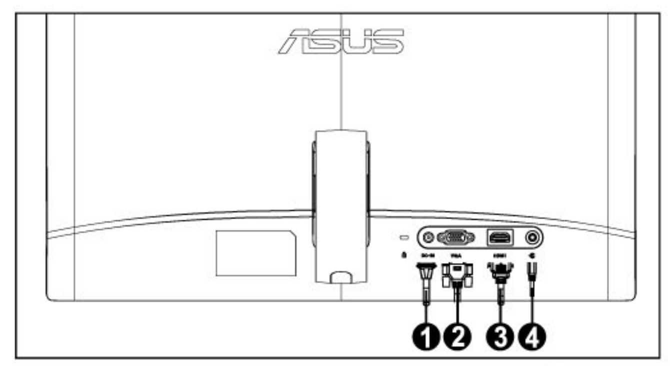
Keisdami monitoriaus posvyrio kampą, abiem rankomis laikykite už priekinių kairio ir dešinio rėmų, kad jis nenuvirstų.
Monitoriaus pasvirimo kampą galima reguliuoti nuo 10º iki 20º.

Pieturiet labo un kreiso rāmja malu, lai monitors neapkristu, kad mainiet tā leņķi.
Jūs varat mainīt monitora leņķi 10º līdz 20º amplitūdā.



CONNECT CABLES

BRANCHEMENT DES CÂBLES / KABEL ANSCHLIESSEN / COLLEGAMENTO DEI CAVI / CONECTAR LOS CABLES / ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАБЕЛЕЙ / KABELS AANSLUITEN / 連接纜線 / 连接线缆 / ケーブルを接続する / 케이블 연결 / LIGAÇÃO DE CABOS / BAĞLANTI KABLOLARI / توصيل الكبلات / เชื่อมต่อสายเคเบิล / FORBIND KABLER / LIITÄ KAAPELIT / KOBLE TIL KABLER / ANSLUT KABLARNA / PODŁĄCZANIE KABLI / PŘIPOJENÍ KABELŮ / KÁBELEK CSATLAKOZTATÁSA / CABLURI DE CONECTARE / POVEŽITE KABLOVE / ΣΥΝΔΕΣΗ ΚΑΛΩΔΙΩΝ / MEMASANG KABEL / СВЪРЗВАНЕ НА КАБЕЛИТЕ / PRIPOJTE KÁBLE / KAABLITE ÜHENDAMINE / PRIJUNKITE KABELIUS / KABEĻU PIEVIENOŠANA



1 DC-IN port
2 VGA port
3 HDMI-IN port
4 HDMI Audio-out

1 Prise ENTRÉE CC
2 Prise VGA
3 Prise ENTRÉE HDMI
4 Sortie audio HDMI

1 Gleichstromanschluss
2 VGA-Anschluss
3 HDMI-Eingang-Anschluss
4 HDMI-Audioausgang

1 Porta DC-IN
2 Porta VGA
3 Porta HDMI-IN
4 Salida de audio HDMI

1 Puerto ENTRADA DE CC
2 Puerto VGA
3 Puerto ENTRADA HDMI
4 Salida de audio HDMI

1 Гнездо блока питания DC IN
2 Вход VGA
3 Разъем HDMI-IN
4 Аудиовыход HDMI

1 Voedingsingang
2 VGA-aansluiting
3 HDM-INGANG-AANSLUITING
4 HDMI-audio-uitgang

1 DC 輸入埠
2 VGA 埠
3 HDMI 輸入埠
4 HDMI 聲音輸出

1 DC-IN端口
2 VGA端口
3 HDMI-IN端口
4 HDMI 音频输出

1 DC 入力ポート
2 VGA ポート
3 HDMI−入力ポート
4 HDMI オーディオ出力

1 DC 입력 포트
2 VGA 포트
3 HDMI 입력 포트
4 HDMI 오디오 출력

1 Porta de entrada DC
2 Porta VGA
3 Porta de entrada HDMI
4 Saída Áudio HDMI

1 DC-IN bağlantı noktası
2 VGA bağlantı noktası
3 HDMI-IN bağlantı noktası
4 HDMI Ses Çıkışı

١- منفذ دخل التيار المباشر
٢- منفذ VGA
٣- منفذ HDMI-IN
٤- خرج الصوت HDMI

1 พอร์ต DC เข้า
2 พอร์ต VGA
3 พอร์ต HDMI เข้า
4 สัญญาณเสียงออก HDMI

1 DC-IND port
2 VGA port
3 HDMI-IND port
4 HDMI lydudgang

1 Virtaportti
2 VGA-portti
3 HDMI-tulo-portti
4 HDMI-audiolähtö

1 Likestrøm inn
2 VGA inn
3 HDMI-IN inn
4 HDMI-lydutgang

1 Likströmsingång
2 VGA-port
3 HDMI-IN-port
4 HDMI ljudutgång

1 Port wejścia prądu stałego
2 Port VGA
3 Port wejścia HDMI
4 Wyjście audio HDMI

1 Port vstupu stejnosměrného napájení
2 Port VGA
3 Porty vstupu HDMI
4 Výstup zvuku HDMI

1 Egyenfeszültségű bemenet
2 VGA csatlakozó
3 HDMI-BE csatlakozó
4 HDMI audió kimenet

1 Port DC-IN
2 Port VGA
3 Port HDMI-IN
4 Ieşire audio HDMI

1 DC-IN ulaz
2 VGA ulaz
3 HDMI-IN ulaz
4 HDMI Audio-izlaz

1 Θύρα εισόδου DC
2 Θύρα VGA
3 Θύρα ΕΙΣΟΔΟΥ HDMI
4 Έξοδος ήχου HDMI

1 Port DC-IN
2 Port VGA
3 Port HDMI-IN
4 HDMI Audio-out

1 DC-IN вход
2 VGA порт
3 HDMI-IN порт
4 HDMI аудио изход

1 Vstupný port DC-IN
2 Port VGA
3 Port HDMI-IN
4 HDMI Audio-vypn

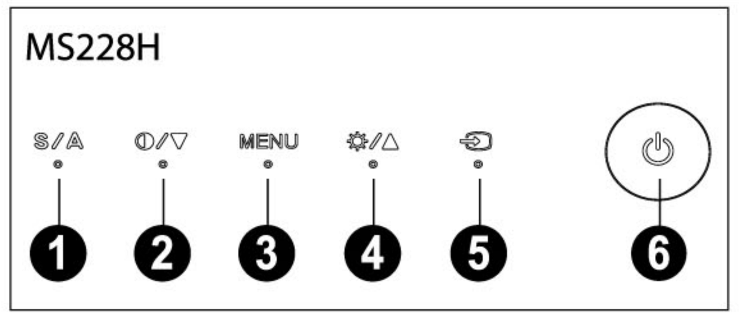
1 DC-IN port
2 VGA port
3 HDMI-IN port
4 HDMI audio-out

1 DC-IN prievadas.
2 VGA prievadas
3 HDMI-IN prievadas
4 HDMI garso išvestis

1 DC-IN ports
2 VGA ports
3 HDMI-IN ports
4 HDMI audio izvade

MONITOR INTRODUCTION

INTRODUCTION AU MONITEUR / MONITOR: EINFÜHRUNG / INTRODUZIONE MONITOR / INFORMACIÓN GENERAL DEL MONITOR / ЗНАКОМСТВО С МОНИТОРОМ / INLEIDING TOT DE MONITOR / 顯示器簡介 / 显示器简介 / モニターについて / 모니터 소개 / INTRODUÇÃO AO MONITOR / MONİTÖR GİRİŞİ / التعريف بالشاشة / แนะนำจอภาพ / SKÆRM INDLEDNING / NÄYTÖN ESITTELY / MONITORINTRODUKSJON / INTRODUKTION TILL BILDSKÄRMEN / WPROWADZENIE DO MONITORA / SEZNÁMENÍ S MONITOREM / A MONITOR BEMUTATÁSA / PREZENTARE MONITOR / UVODNE INFORMACIJE O MONITORU / ΟΔΗΓΙΕΣ ΟΘΟΝΗΣ / PENGENALAN MONITOR / ВЪВЕДЕНИЕ В ИЗПОЛЗВАНЕТО НА МОНИТОРА / PREDSTAVENIE MONITORA / MONITORI TUTVUSTUS / SUPAŽINDINIMAS SU MONITORIUMI / IEVADS PAR MONITORU



1. S/A Button: • Automatically adjust the image to its optimized position, clock, and phase by long pressing this button for 2-4 seconds (for VGA mode only). • Use this hotkey to switch mode, (Game Mode,Night View Mode,Scenery Mode,Standard Mode, Theater Mode) with SPLENDID™ Video Intelligence Technology • Exit the OSD menu or go back to the previous menu as the OSD menu is active. 2. ◐/▽ Button: • Press this button to decrease the value of the function selected or move to the next function. • This is also a hotkey for Contrast adjustment. 3. MENU Button: • Activate OSD menu • Press this button to enter/select the icon (function) highlighted while the OSD menu is activated. 4. ☼/△ Button: • Press this button to increase the value of the function selected or move to the previous function. • This is also a hotkey for Brightness adjustment. 5. ⊕ Input Select Button: Use this hotkey to switch between VGA and DVI/HDMI input signals (for some models) 6. ⏻ Power button: • Press this button to turn the monitor on/off.

1. Bouton S/A : • Règle automatiquement l'image à sa position optimale, ainsi que l'heure et la phase, lorsque vous appuyez sur ce bouton pendant 2-4 secondes (mode VGA seulement). • Utilisez ce bouton de raccourci pour changer de mode (Game Mode(Mode Jeux),Night View Mode(Mode de visualisation nocturne),Scenery Mode(Mode Paysages),Standard Mode(Mode Standard),Theater Mode(Mode Théâtre)), avec la technologie d'amélioration vidéo SPLENDID™ • Quitte le menu OSD ou retourne au menu précédent lorsque le menu OSD est ouvert. 2. Bouton ◐/▽ : • Appuyez sur ce bouton pour baisser la valeur de la fonction sélectionnée ou pour aller à la fonction suivante. • C'est aussi un bouton de raccourci pour le réglage du contraste. 3. Bouton MENU : • Activer le menu OSD • Appuyez sur ce bouton pour ouvrir/sélectionner l'icône (fonction) en surbrillance lorsque le menu OSD est ouvert. 4. Bouton ☼/△ : • Appuyez sur ce bouton pour augmenter la valeur de la fonction sélectionnée ou pour aller à la fonction précédente. • C'est aussi un bouton de raccourci pour le réglage de la luminosité. 5. Bouton de sélection de l'entrée ⊕ : Utilisez ce bouton de raccourci pour changer entre le signal d'entrée VGA et HDMI (sur certains modèles). 6. Bouton d'alimentation ⏻ : • Appuyez sur ce bouton pour allumer/éteindre le moniteur.

1. Taste S/A : • Zum automatischen Einstellen des Bilds auf optimale Position, der Uhrzeit und der Phase; die Taste wird hierfür gedrückt und 2-4 Sek. gedrückt gehalten (nur VGA-Modus). • Hotkey zum Wechsel zwischen Modus, ((Game Mode (Spiele),Night View Mode(Nachtmodus),Scenery Mode(Szeneriemodus),Standard Mode(Standardmodus),Theater Mode(Theatermodus)), mit with SPLENDID™ Video Enhancement Technology. • Beenden des OSD-Menüs bzw. bei aktivem OSD-Menü Rückkehr zum vorherigen Menü. 2. Taste ◐/▽ : • Mit dieser Taste wird der Wert der gewählten Funktion reduziert bzw. die nächste Funktion aufgerufen. • Die Taste dient auch als Hotkey zum Einstellen des Kontrasts. 3. Taste MENU : • OSD-Menü aktivieren • Mit dieser Taste wird im aktiven OSD-Menü das markierte Symbol/die zugehörige Funktion aktiviert. 4. Taste ☼/△ : • Mit dieser Taste wird der Wert der gewählten Funktion erhöht bzw. die vorherige Funktion aufgerufen. • Die Taste dient auch als Hotkey zum Einstellen der Helligkeit. 5. Taste für Eingabeauswahl ⊕ : Hotkey zum Wechseln zwischen VGA-, DVI- oder HDMI-Eingangssignal (bei einigen Modellen). 6. Ein-/Aus-Taste ⏻ : • Zum Ein- und Ausschalten des Monitors.

1. Pulsante S/A : • Premere questo pulsante per 2-4 secondi per regolare automaticamente l'immagine alla posizione, clock e fase ottimizzati (solo modalità VGA). • Usare questo tasto di scelta rapida per cambiare tra cinque modalità video preimpostate (Game Mode (modalità Gioco), Night View Mode (modalità Visione notturna), Scenery Mode (modalità Scenario), Standard Mode (modalità Standard), Theater Mode (modalità Teatro)) con la tecnologia SPLENDID™ Video Enhancement. • Chiudere il menu OSD o tornare al menu precedente se il menu OSD è attivo. 2. Pulsante ◐/▽ : • Premere questo pulsante per diminuire la funzione selezionata oppure per passare alla funzione successiva. • Questo è anche un tasto di scelta rapida per la regolazione del contrasto. 3. Pulsante MENU : • attivare menu OSD • Premere questo pulsante per aprire/selezionare l'icona (funzione) selezionata mentre è attivo il menu OSD. 4. Pulsante ☼/△ : • Premere questo pulsante per aumentare la funzione selezionata oppure per passare alla funzione precedente. • Questo è anche un tasto di scelta rapida per la regolazione della luminosità. 5. Pulsante di selezione ingresso ⊕ : Utilizzare questo tasto di scelta rapida per cambiare tra il segnale di ingresso VGA, DVI, HDMI (su alcuni modelli). 6. Pulsante di alimentazione ⏻ : • Premere questo pulsante per accendere/spegnere il monitor.

1. Botón S/A : • Si presiona este botón entre 2 y 4 segundos, podrá ajustar automáticamente la imagen con los valores de posición, reloj y fase óptimos (solamente para el modo VGA). • Utilice este botón de acceso directo para cambiar de modo (Game Mode (Juegos), Night View Mode (Juegos), Scenery Mode (Visualización nocturna), Standard Mode (Paisaje), Theater Mode (Estándar y Cine)) con la tecnología mejorada de vídeo SPLENDID™. • También permite salir del menú OSD o volver al menú OSD anterior. 2. Botón ◐/▽ : Presione este botón para reducir el valor de la función seleccionada o pasar a la función siguiente. • También es un botón de acceso directo para ajustar el contraste. 3. Botón MENU : • Activar el menú OSD • Presione este botón para entrar o seleccionar el icono (función) resaltado mientras el menú OSD está activado. 4. Botón ☼/△ : • Presione este botón para aumentar el valor de la función seleccionada o pasar a la función anterior. • También es un botón de acceso directo para ajustar el brillo. 5. Botón Seleccionar entrada ⊕ : Utilice esta botón de acceso directo para cambiar entre las señales de entrada VGA, DVI y HDMI. (para algunos modelos) 6. Botón de alimentación ⏻ : • Presione este botón para encender y apagar el monitor.

1. S/A Кнопка автонастройки: • Автоматически настраивает параметры изображения для достижения оптимального положения, частоты и фазы при долгом нажатии в течение 2-4 секунд (для моделей со входом VGA). •Служит для переключения между пятью стандартными видеорежимами (Game Mode (Игровой режим), Night View Mode (Ночной режим), Scenery Mode (Пейзаж), Standard Mode (Стандартный режим), Theater Mode (Театральный режим) с технологией улучшения видеоизображения SPLENDID™ . • Выход из экранного меню или возврат к предыдущему меню, если экранное меню активно. 2. ◐/▽ Кнопка вниз/контраст: • Уменьшение значения параметра или переход к следующей функции. • Кроме того, эта кнопка служит для регулировки контраста. 3. MENU Кнопка: • Активировать экранное меню • Вход/выбор выделенной функции при использовании экранного меню. 4. ☼/△ Кнопка: • Увеличение значения параметра или переход к предыдущей функции. • Кроме того, эта кнопка служит для регулировки яркости. 5. ⊕ Кнопка выбора входа: Служит для переключения между источниками сигнала VGA, DVI, HDMI. (для некоторых моделей) 6. ⏻ Кнопка питания: Для включения или выключения монитора нажмите эту кнопку.

1. S/A : • Door deze knop 2 à 4 seconden ingedrukt te houden stelt u automatisch het beeld op de optimale positie, klok en fase (alleen bij VGA-stand).• Gebruik deze hotkey om om te schakelen tussen (Game Mode (Spel.), Night View Mode (Nachtweergave), Scenery Mode (Landschap), Standard Mode (Standaard), Theater Mode (Theater) met de SPLENDID ™ videoverbeteringstechnologie. • Sluit het OSD-menu af of ga terug naar het vorige menu terwijl het OSD-menu actief is. 2. ◐/▽ : • Druk op deze knop om de waarde van de geselecteerde functie te verminderen of naar de volgende functie te gaan. • Dit is ook een hotkey voor de contrastinstelling. 3. MENU : • OSD-menu activeren • Druk op deze knop om het gemarkeerde pictogram (of functie) te selecteren terwijl het OSD-menu actief is. 4. ☼/△ : • Druk op deze knop om de waarde van de geselecteerde functie te verhogen of naar de vorige functie te gaan. • Dit is ook een hotkey voor de helderheidsinstelling. 5. ⊕ Ingangsselectieknop: Druk op deze hotkey om om te schakelen tussen VGA. DVI en HDMI (bij sommige modellen) 6. ⏻ Hoofdschakelaar: Druk op deze knop om de monitor in en uit te schakelen.

1. S/A 按鈕：‧按住此按鈕 2-4 秒不放，可將影像調整至最佳的位置、時脈和相位 （僅適用於 VGA 模式）。‧使用此快速鍵，可透過「SPLENDID™ 影像智慧技術」切換「模式」：(Game Mode「遊戲模式」, Night View Mode「夜間模式」, Scenery Mode「風景模式」, Standard Mode「標準模式」, Theater Mode「劇院模式」)。 ‧結束 OSD 功能表，或於 OSD 功能表使用中時返回上一個功能表。 2. ◐/▽ 按鈕：‧按下此按鈕可調低所選功能的值，或者切換至下一個功能。 ‧此按鈕也是用於調整「對比」的快速鍵。 3. MENU 按鈕：‧開啟OSD功能選單‧按下此按鈕可在 OSD 功能表啟動時輸入/選擇反白標示的圖示(功能)。 4. ☼/△ 按鈕：‧按下此按鈕可調高所選功能的值，或者切換至上一個功能。 ‧此按鈕也是用於調整「亮度」的快速鍵。 5. ⊕ 輸入選項按鈕：使用此快速鍵即可切換VGA與DVI/HDMI輸入信號（適用於部分機型）。 6. ⏻ 電源按鈕：‧按下此按鈕可開啟/關閉螢幕電源。

1. S/A 按钮：• 长按此按钮2-4秒钟可以自动将图像调整至最佳位置、时钟和相位（仅限VGA模式）。• 利用此热键，可以切换采用SPLENDID™智能靓彩技术的各种模式：(Game Mode (游戏模式)、Night View Mode (夜晚模式)、Scenery Mode (风景模式)、Standard Mode (标准模式)、Theater Mode (剧场模式))。• 显示OSD菜单时，退出OSD菜单或返回上一级菜单。2. ◐/▽ 按钮：• 按此按钮可以减小所选功能的值或移动至下一个功能。• 这也是对比度调整热键。3. MENU 按钮：• 开启OSD菜单 • 显示OSD菜单时，按此按钮可以进入/选择高亮显示的图标（功能）。4. ☼/△ 按钮：• 按此按钮可以增大所选功能的值或移动至上一个功能。• 这也是亮度调整热键。5. ⊕ 输入选择按钮：使用此热键切换 VGA与DVI/HDMI 输入信号。（针对部分型号）6. ⏻ 电源按钮：• 按此按钮打开/关闭显示器的电源。

1. S/A ボタン：・このボタンを 2 〜 4 秒間押し続けて、画像を自動的に最適な位置、クロック、フェーズに調整します(VGA モードのみ)。・このホットキーを使って、5 つのビデオプリセットモード(Game Mode(ゲームモード)、Night View Mode(夜景モード)、Scenery Mode(風景モード)、Standard Mode(標準モード)、Theater Mode(シアターモード))を SPLENDID™ ビデオ強化技術(SPLENDID™ Video Enhancement Technology)で切り替えます。・OSD メニューが有効な場合に、OSD メニューを終了したり、前のメニューに戻ります。2. ◐/▽ ボタン：・このボタンを押して、選択した機能の値を下げたり、または、次の機能へ移動します。・コントラスト調整用のホットキーの機能もあります。3. MENU ボタン：・OSD メニューを起動する ・OSD メニューが有効な場合に、このボタンを押して、強調表示したアイコン(機能)を開いたり選択します。4. ☼/△ ボタン：・このボタンを押して、選択した機能の値を上げたり、または、前の機能へ移動します。・明るさ調整用のホットキーの機能もあります。
5. ⊕ 入力選択ボタン: このホットキーを使って、VGA、DVI、HDMI 入力信号を切り替えます(一部の機種)。
6. ⏻ 電源ボタン：このボタンを押してモニターをオン/オフにします。

1. S/A 버튼: • 이 버튼을 2-4초 동안 길게 누르면 이미지가 최적화된 위치, 클록 및 위상으로 자동 조정됩니다(VGA 모드만 해당). • 이 바로 가기 키로 (Game Mode (게임 모드), Night View Mode (야경 모드), Scenery Mode (장면 모드), Standard Mode (표준 모드), Theater Mode (극장 모드)) 사이에서 모드를 전환할 수 있으며 SPLENDID™ 비디오 향상 기술을 이용할 수 있습니다. • OSD 메뉴가 활성화되어 있으면 OSD 메뉴를 종료하거나 이전 메뉴로 돌아갑니다. 2. ◐/▽ 버튼: • 선택된 기능의 값을 낮추거나 다음 기능으로 이동하려면 이 버튼을 누릅니다. • 또한 이 바로 가기 키로 명암대비를 조정합니다. 3. MENU 버튼: • OSD 메뉴 활성화 • OSD 메뉴가 활성화되어 있을 때 이 버튼을 눌러 강조 표시된 아이콘 (기능) 을 실행/선택합니다. 4. ☼/△ 버튼: • 선택된 기능의 값을 높이거나 이전 기능으로 이동하려면 이 버튼을 누릅니다. • 또한 이 바로 가기 키로 밝기를 조정합니다. 5. ⊕ 입력 선택 버튼: 이 바로 가기 키로 VGA, DVI, HDMI 입력 신호에서 전환합니다. (일부 모델의 경우) 6. ⏻ 전원 버튼: • 이 버튼을 눌러 모니터를 켜거나 끕니다.

1. Botão S/A : • Ajuste automaticamente a imagem para os valores optimizados de posição, relógio e fase, mantendo este botão premido durante 2 a 4 segundos (Apenas para o modo VGA). • Utilize esta tecla de atalho para mudar o modo (Game Mode (Modo de Jogo), Night View Mode (Modo de vista nocturna), Scenery Mode (Modo Panorâmico), Standard Mode (Modo Normal), Theater Mode (Modo Cinema)) com a Tecnologia de Melhoramento de Vídeo SPLENDID™. • Sair do menu OSD ou voltar ao menu anterior quando o menu OSD estiver activo. 2. Botão ◐/▽ : Prima este botão para diminuir o valor da função seleccionada ou para se deslocar para a função seguinte. • Este botão funciona também como tecla de atalho para o ajuste do Contraste. 3. Botão MENU : • Activar menu OSD • Prima este botão para aceder/seleccionar o ícone (função) marcado no menu OSD. 4. Botão ☼/△ : Prima este botão para aumentar o valor da função seleccionada ou para se deslocar para a função anterior. •Este botão funciona também como tecla de atalho para o ajuste do Brilho. 5. Butão de selecção de entrada ⊕ : Utilize esta tecla de atalho para mudar a entrada de sinal para VGA, DVI, HDMI. (para alguns modelos) 6. Botão de energia ⏻ : • Prima este botão para ligar/desligar o monitor.

1. S/A Düğmesi: • Bu düğmeye 2–4 saniye (sadece VGA modu için) uzun süreyle basarak görüntüyü en iyi şekilde kullanılan konum, saat ve evreye otomatik olarak ayarlayın. • SPLENDID™ Video İyileştirme Teknolojisi ile Modu (Game Mode (Oyun Modu), Night View Mode (Gece Görüş Modu), Scenery Mode (Manzara Modu), Standard Mode (Standart Mod), Theater Mode (Sinema Modu)) arasında değiştirmek için bu kısa yol tuşunu kullanın. • OSD menüsünden çıkın veya OSD menüsü etkinken önceki menüye gidin. 2. ◐/▽ Düğmesi: • Seçilen fonksiyon değerini azaltmak veya ileri işleve hareket etmek için bu düğmeye basın. • Bu aynı zamanda Kontrast ayarı için bir kısa yol tuşudur. 3. MENU Düğmesi: • Ekran Üstü Menüyü Etkinleştir • OSD menüsü etkinken aydınlatılan simgeye (fonksiyon)'a girmek/seçmek için bu düğmeye basın. 4. ☼/△ Düğme: • Seçilen fonksiyon değerini arttırmak veya önceki fonksiyona ilerlemek için bu düğmeye basın. • Bu düğme parlaklık ayarı için de bir kısa yol tuşudur. 5. ⊕ Giriş Seçim Düğmesi: VGA, DVI, HDMI giriş sinyalini değiştirmek için bu kısa yol tuşunu kullanın. (bazı modeller için) 6. ⏻ Güç düğmesi: • Monitörü açmak/kapatmak için bu düğmeye basın.

١- زر S/A : • يتيح ضبط الصورة على الوضع الأمثل وكذا ضبط الساعة والفارق الزمني من خلال الضغط على هذا الزر لمدة تتراوح بين ٢-٤ ثوان (خاص بوضع VGA فقط). • استخدم هذا المفتاح السريع للتبديل بين خمسة أوضاع من أوضاع الضبط المسبق للصورة (Game Mode (وضع الألعاب)، Night View Mode (الوضع الليلي)، Scenery Mode (وضع المناظر الطبيعية)، Standard Mode (الوضع القياسي)، Theater Mode (الوضع المسرحي)) بالاستعانة بتقنية تحسين الصورة SPLENDID™. • قم بالخروج من قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة OSD أو الرجوع إلى القائمة السابقة عندما تكون قائمة OSD قيد التنشيط. ٢- زر ◐/▽ : • اضغط هذا الزر لتقليل مستوى الوظيفة المحددة أو الانتقال إلى الوظيفة التالية. • يعمل هذا الزر أيضاً كمفتاح سريع لضبط التباين. ٣- زر MENU : • تشغيل قائمة العرض على الشاشة • اضغط هذا الزر لإدخال/تحديد الأيقونة (الوظيفة) المحددة أثناء تنشيط قائمة OSD. ٤- زر ☼/△ : • اضغط هذا الزر لزيادة مستوى الوظيفة المحددة أو الانتقال إلى الوظيفة السابقة. • يعمل هذا الزر أيضاً كمفتاح سريع لضبط مستوى السطوع. ٥- زر تحديد الدخل ⊕ : استخدم هذا الزر السريع للتبديل بين إشارة دخل VGA أو DVI أو HDMI. (خاص ببعض الطرازات) ٦- زر الطاقة ⏻ : • اضغط هذا الزر لتشغيل/إيقاف تشغيل الشاشة.

1. ปุ่ม S/A : • ปรับภาพโดยใช้ตำแหน่ง, นาฬิกา และเฟสที่เหมาะสมที่สุดโดยอัตโนมัติ โดยการกดปุ่มนี้ค้างไว้เป็นเวลา 2-4 วินาที (สำหรับโหมด VGA เท่านั้น) • ใช้ฮ็อตคีย์นี้เพื่อสลับ โหมด, (Game Mode (โหมดเกม), Night View Mode (โหมดมุมมองกลางคืน), Scenery Mode (โหมดทิวทัศน์), Standard Mode (โหมดมาตรฐาน), Theater Mode (โหมดโรงภาพยนตร์)) ด้วยเทคโนโลยี SPLENDID™ Video Enhancement • ออกจากเมนู OSD หรือกลับไปยังเมนูก่อนหน้าในขณะที่เมนู OSD ทำงาน 2. ปุ่ม ◐/▽ : • กดปุ่มนี้เพื่อลดค่าของฟังก์ชั่นที่เลือก หรือเลื่อนไปยังฟังก์ชั่นถัดไป • ยังเป็นฮ็อตคีย์สำหรับการปรับคอนทราสต์ด้วย 3. ปุ่ม MENU : • เปิดใช้งานเมนู OSD • กดปุ่มนี้เพื่อเข้าไปยัง/เลือกไอคอน (ฟังก์ชั่น) ที่ไฮไลต์อยู่ในขณะที่เมนู OSD ทำงาน 4. ปุ่ม ☼/△ : • กดปุ่มนี้เพื่อเพิ่มค่าของฟังก์ชั่นที่เลือก หรือเลื่อนไปยังฟังก์ชั่นก่อนหน้า • นี่ยังเป็นฮ็อตคีย์สำหรับการปรับความสว่างด้วย 5. ⊕ ปุ่มเลือกสัญญาณเข้า : ใช้ปุ่มนี้เพื่อเปลี่ยนจากสัญญาณเข้า VGA, DVI, HDMI (สำหรับบางรุ่น) 6. ⏻ ปุ่มเพาเวอร์ : • กดปุ่มนี้เพื่อเปิด/ปิดจอภาพ

1. S/A knap: • Indstil automatisk billedet i optimal position, klokke og fase, ved at trykke på denne knap i to til fire sekunder (kun VGA tilstand modeller). • Brug denne genvejstast til at skifte tilstand (Game Mode (spiltilstand), Night View Mode (nattilstand), Scenery Mode (landskabstilstand), Standard Mode (standardtilstand), Theater Mode (biograftilstand)) med SPLENDID™ Video Enhancement Technology. • Luk OSD menuen eller gå tilbage til den foregående menu, da OSD menuen er aktiv. 2. ◐/▽ knap: • Tryk på denne knap for at reducere værdien af den valgte funktion eller for at gå til den næste funktion. • Dette er også en genvejstast til indstilling af kontrast. 3. MENU knap: • Aktiver skærmstyringsmenuen • Tryk på denne knap for at åbne/vælge den fremhævede ikon (funktion), når OSD menuen er aktiveret. 4. ☼/△ knap: • Tryk på denne knap for at øge værdien af den valgte funktion eller for at gå til den foregående funktion. • Dette er også en genvejstast til indstilling af lysstyrke. 5. ⊕ knap til valg af indgang: Brug denne genvejstast til skifte mellem VGA, DVI og HDMI indgangssignal. (på nogle modeller) 6. ⏻ Strømknap: • Tryk på denne knap for at tænde/slukke for skærmen.

1. S/A -painike: • Aseta automaattisesti kello, vaihe sekä kuvan optimaalinen paikka painamalla tätä painiketta 2-4 sekunnin ajan (vain VGA-tilaa varten). •Vaihda tällä painikkeella viiden eri SPLENDID™ Video Enhancement Technology -tilan välillä (Game Mode (Pelitila), Night View Mode (Yötila), Scenery Mode (Maisematila), Standard Mode (Tavallinen tila), Theater Mode (Teatteritila)). • Poistu näyttövalikosta tai palaa takaisin edelliseen valikkoon, kun näyttövalikko on aktiivinen. 2. ◐/▽ -painike: • Painamalla tätä painiketta voit vähentää valitun toiminnon arvoa tai siirtyä seuraavaan toimintoon. • Tämä on myös kontrastisäädön pikanäppäin. 3. MENU -painike: • Aktivoi OSD-valikko • Painamalla tätä painiketta voit valita korostetun kuvakkeen (toiminnon) tai siirtyä siihen, kun näyttövalikko on aktiivinen. 4. ☼/△ -painike: • Painamalla tätä painiketta voit lisätä valitun toiminnon arvoa tai siirtyä edelliseen toimintoon. • Tämä on myös kirkkaussäädön pikanäppäin. 5. ⊕ -valintapainike tulolle: Tällä pikanäppäimellä voit vaihtaa VGA-, DVI- ja HDMI-tulosignaalien välillä (joissakin malleissa). 6. ⏻ -virtapainike: • Painamalla tätä painiketta voit kytkeä näytön päälle/pois päältä.

1. S/A -knapp: • For automatisk å justere bildet til den optimale posisjonen, klokke og fase ved å holde knappen inne i 2-4 sekunder (kun VGA-modus). • Bruk denne hurtigknappen til å veksle mellom fem forhåndsinnstilte videomoduser (Game Mode (spillmodus), Night View Mode (nattmodus), Scenery Mode (landskapsmodus), Standard Mode (standardmodus), Theater Mode (kinomodus)) med SPLENDID™ videoforbedringsteknologi. • Avslutt OSD-menyen eller gå tilbake til den forrige menyen når OSD-menyen er aktiv. 2. ◐/▽-knapp: • Trykk denne knappen for å minske verdien til den valgte funksjonen eller flytte til den neste funksjonen. • Dette er også en hurtigknapp for å justere kontrast. 3. MENU -knapp: • Aktiver OSD-menyen • Trykk denne knappen for å velge ikonet (funksjonen) som er uthevet når OSD-menyen er aktivert. 4. ☼/△-knapp: • Trykk denne knappen for å øke verdien til den valgte funksjonen eller flytte til den forrige funksjonen. • Dette er også en hurtigknapp for å justere lysstyrken. 5. ⊕ Knapp for å velge inngang: Bruk denne hurtigknappen for å bytte mellom inngangssignalene VGA, DVI og HDMI (for enkelte modeller). 6. ⏻ Strømknapp: • Trykk denne knappen for å slå monitoren på/av.

1. S/A Knapp: • Automatisk justering av bilden till optimerad position, klocka, och fas genom en lång tryckning på 2-4 sekunder på den här knappen (endast för VGA-modeller). •Använd den här snabbtangenten för att växla mellan fem förhandsinställda lägen (Game Mode (spel läge), Night View Mode nattvyläge, Scenery Mode (sceneriläge), Standard Mode (standardläge) och Theater Mode (teaterläge)) medSPLENDID™ videoförbättringsteknik. • Stäng bildskärmsmenyn eller gå tillbaka till föregående meny eftersom bildskärmsmenyn är aktiv. 2. ◐/▽ Knapp: • Tryck på den här knappen för att minska värdet för vald funktion eller gå vidare till nästa funktion. • Det här är också en snabbtangent för kontrastjustering. 3. MENU Knapp: • Aktivera OSD-menyn • Tryck på den här knappen för att bekräfta/välja den markerade ikonen (funktionen) när bildskärmsmenyn är aktiverad. 4. ☼/△ Knapp: • Tryck på den här knappen för att öka värdet för vald funktion eller gå vidare till nästa funktion. • Det här är också en snabbtangent för justering av ljusstyrkan. 5. ⊕ Knapp för ingångsval: Använd denna snabbtangent för att byta mellan VGA-, DVI- och HDMI-ingångssignaler. (för vissa modeller) 6. ⏻ Strömbrytare: • Tryck för att sätta på eller stänga av bildskärmen.

1. Przycisk S/A : • Automatyczna regulacja obrazu do uzyskania optymalnego ustawienia pozycji, zegara i fazy, poprzez naciśnięcie tego przycisku na 2-4 sekund (wyłącznie dla modelu VGA). •Użyj tego przycisku skrótu do przełączenia pomiędzy pięcioma wstępnymi trybami video (Game Mode (Tryb Gra), Night View Mode (Tryb Nocny widok), Scenery Mode (Tryb Sceneria), Standard Mode (Tryb Standardowy), Theater Mode (Tryb Teatr)) z technologią poprawiania video SPLENDID™. • Zakończenie wyświetlania menu OSD lub przejście z powrotem do poprzedniego menu, przy aktywnym menu OSD. 2. Przycisk ◐/▽ : • Naciśnij ten przycisk, aby zmniejszyć wartość wybranej funkcji lub przejść do następnej funkcji. • Jest to także przycisk skrótu do regulacji kontrastu. 3. Przycisk MENU : • Uaktywnij menu OSD • Naciśnij ten przycisk, aby przejść do/wybrać podświetloną ikonę (funkcję), przy uaktywnionym menu OSD. 4. Przycisk ☼/△ : • Naciśnij ten przycisk, aby zwiększyć wartość wybranej funkcji lub przejść do poprzedniej funkcji. • Jest to także przycisk skrótu do regulacji jasności. 5. Przycisk wyboru wejścia ⊕ : Użyj tego przycisku skrótu do przełączenia pomiędzy sygnałami wejścia VGA, DVI, HDMI. (dla niektórych modeli) 6. Przycisk zasilania ⏻ : • Naciśnij ten przycisk w celu włączenia / wyłączenia monitora.

1. Tlačítko S/A : • Stisknutím a podržením tohoto tlačítka po dobu 2 – 4 sekund bude automaticky upravena poloha obrazu, frekvence a fáze (pouze v režimu VGA). •Toto rychlé tlačítko slouží k přepínání mezi pěti předvolbami grafických režimů (Game Mode (herní režim), Night View Mode (noční režim), Scenery Mode (režim krajina), Standard Mode (běžný režim), Theater Mode (režim divadlo)) s technologií optimalizace videa SPLENDID™. • Slouží k ukončení nabídky OSD nebo k návratu na předchozí položku aktivní nabídky OSD. 2. Tlačítko ◐/▽ : • Stisknutím tohoto tlačítka snížíte hodnotu vybrané funkce nebo přejdete na další funkci. • Rovněž se jedná o rychlé tlačítko pro nastavení kontrastu. 3. Tlačítko MENU : •Aktivovat nabídku OSD •Stisknutím tohoto tlačítka potvrdíte/vyberete zvýrazněnou ikonu (funkci), když je aktivována nabídka OSD. 4. Tlačítko ☼/△ : • Stisknutím tohoto tlačítka zvýšíte hodnotu vybrané funkce nebo se vrátíte na předchozí funkci. • Rovněž se jedná o rychlé tlačítko pro nastavení jasu. 5. Tlačítko výběru vstupu ⊕ : Toto rychlé tlačítko slouží k přepínání vstupního signálu VGA, DVI a HDMI. (pro některé modely) 6. Tlačítko ⏻ : • Stisknutím tohoto tlačítka zapnete/vypnete monitor.

1. S/A gomb: • A gomb hosszú ideig tartó lenyomása (2-4 másodpercig) automatikusan optimális helyzetbe, órajelre és fázisra állítja a képet (csak a VGA üzemmód esetében). •Használja ezt a gyorsgombot öt előre beállított videó üzemmód közötti váltáshoz (Game Mode (Játék mód), Night View Mode (Éjszakai mód), Scenery Mode (Tájkép mód), Standard Mode (Normál mód) és Theater Mode (Színház mód)), a SPLENDID™ képjavítási technológia támogatásával. • Kilépés az OSD menüből, illetve visszatérés az előző menübe, ha az OSD menü aktív. 2. ◐/▽ gomb: • Ez a gomb a kijelölt funkció értékének csökkentésére, illetve a következő funkcióra történő lépésre való. • Gyorsgombként is működik a kontrasztarány beállításához. 3. MENU gomb: • OSD menü aktiválása • Nyomja meg ezt a gombot a belépéshez/kiemelt ikon (funkció) kiválasztásához aktív OSD menü mellett. 4. ☼/△ gomb: • Ez a gomb a kijelölt funkció értékének csökkentésére, illetve az előző funkcióra történő lépésre való. • Gyorsgombként is működik a fényerő beállításához. 5. ⊕ Bemenetválasztás gomb: Nyomja meg ezt a gyorsgombot a VGA, DVI és HDMI bemeneti jelforrás közötti váltáshoz. (bizonyos modelleknél) 6. ⏻ Üzemkapcsoló gomb: • Nyomja meg a gombot a monitor be-, illetve kikapcsolásához.

1. S/A Butonul: • Reglare automată a imaginii în poziție optimizată, a ceasului și a fazei prin apăsarea prelungită a acestui buton timp de 2-4 secunde (numai pentru modul VGA). • Utilizați această tastă rapidă pentru a comuta între cinci moduri video presetate (Game Mode (Joc), Night View Mode (Vedere nocturnă), Scenery Mode (Peisaj), Standard Mode (Standard), Theater Mode (Teatru)) cu ajutorul tehnologiei SPLENDID ™ Video Enhancement Technology • Închideți meniul OSD sau reveniți la meniul precedent în timp ce meniul OSD este activ. 2. ◐/▽ Butonul: • Apăsați pe acest buton pentru a reduce valoarea funcției selectate sau pentru a trece la funcția următoare. • Aceasta, este de asemenea, o tastă rapidă pentru reglarea contrastului. 3. MENU Butonul: • Activează meniu OSD • Apăsati pe acest buton pentru a introduce/selecta pictograma (funcția) evidențiată în timp ce este activat meniul OSD. 4. ☼/△ Butonul: • Apăsați pe acest buton pentru a mări valoarea funcției selectate sau pentru a vă deplasa la funcția precedentă. • Aceasta este, de asemenea, o tastă rapidă pentru reglarea luminozității. 5. ⊕ Butonul Selecție intrare: Utilizați această tastă rapidă pentru a comuta între semnalele de intrare VGA, DVI și HDMI (pentru anumite modele) 6. ⏻ Butonul de alimentare: • Apăsați pe acest buton pentru a porni/opri monitorul.

1. S/A Taster: • Automatski podešava sliku na njen optimalni položaj, sat, i fazu sinhronizacije tako što ćete držati taster pritisnutim 2-4 sekunde (samo za VGA režim). • Koristite ovaj taster za prebacivanje nekog od pet prethodno podešenih video režima (Game Mode (režim za igrice), Night View Mode (noćni režim), Scenery Mode (pejzažni režim), Standard Mode (standardni režim), Theater Mode (pozorišni režim)) pomoću SPLENDID™ Video Enhancement Technology (SPLENDID ™ unapređene video tehnologije).• Izađite iz OSD menija ili se vratite na prethodni meni jer je OSD meni aktivan. 2. ◐/▽ Taster: • Pritisnite ovaj taster da smanjite vrednost izabrane funkcije ili se prebacite na sledeću funkciju. • Ovo je taster i za podešavanje kontrasta.3. MENU Taster: • Aktivirajte OSD meni • Pritisnite ovaj taster da uđete u/izaberete označenu ikonu (funkciju) dok je OSD meni aktivan. 4. ☼/△ Taster: • Pritisnite ovaj taster da povećate vrednost izabrane funkcije ili se prebacite na prethodnu funkciju. • Ovo je taster i za podešavanje svetlosti. 5. ⊕ Taster odabira unosa: Koristite ovaj taster za prebacivanje sa VGA, DVI, HDMI ulaznog signala. (za neke modele) 6. ⏻ Taster za paljenje: • Pritisnite ovaj taster da uključite/isključite monitor.

1. S/A Κουμπί: • Ρυθμίζει αυτόματα την εικόνα στη βέλτιστη ρύθμιση θέσης, ρολογιού και φάσης με το παρατεταμένο πάτημα αυτού του κουμπιού για 2-4 δευτερόλεπτα (μόνο για λειτουργία VGA). • Χρησιμοποιήστε αυτό το hotkey για εναλλαγή στις πέντε προεπιλεγμένες λειτουργίες βίντεο (Game Mode (Λειτουργία παιχνιδιού), Night View Mode (Λειτουργία νυχτερινής φωτογράφησης), Scenery Mode (Λειτουργία σκηνικού), Standard Mode (Τυπική λειτουργία), Theater Mode (Λειτουργία κινηματογράφου)) με την τεχνολογία βελτίωσης βίντεο SPLENDID™.• Βγείτε από το μενού OSD ή επιστρέψτε στο προηγούμενο μενού όσο το μενού OSD είναι ενεργό. 2. ◐/▽ Κουμπί: • Πατήστε το κουμπί αυτό για να μειώσετε την τιμή της επιλεγμένης λειτουργίας ή για να μετακινηθείτε στην επόμενη λειτουργία. • This is also a hotkey for Contrast adjustment. 3. MENU Κουμπί: • Ενεργοποίηση OSD μενού • Πατήστε αυτό το πλήκτρο για να μπείτε/επιλέξετε το εικονίδιο (λειτουργία) που είναι τονισμένη, όσο είναι ενεργοποιημένο το μενού OSD. 4. ☼/△ Κουμπί: • Πατήστε το κουμπί αυτό για να αυξήσετε την τιμή της επιλεγμένης λειτουργίας ή για να μετακινηθείτε στην προηγούμενη λειτουργία. • Είναι επίσης ένα hotkey για τη ρύθμιση της Φωτεινότητας. 5. ⊕ Κουμπί Επιλογής Εισόδου: Χρησιμοποιήστε αυτό το hotkey για να αλλάξετε το σήμα εισόδου VGA, DVI, HDMI. (for some models) 6. ⏻ Κουμπί ενεργοποίησης: • Πατήστε αυτό το πλήκτρο για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε την οθόνη.

1. S/A Tombol: • Secara otomatis menyesuaikan gambar ke posisi, clock, dan fase optimal dengan menekan tombol ini selama 2-4 detik (hanya untuk mode VGA). • Gunakan tombol pintas ini untuk beralih dari lima mode standar video (Game Mode (Mode Permainan), Night View Mode (Mode Pemandangan Malam), Scenery Mode (Mode Pemandangan), Standard Mode (Mode Standar), Theater Mode (Mode Teater)) dengan SPLENDID™ Video Enhancement Technology.• Keluar dari menu OSD atau kembali ke menu sebelumnya saat menu OSD aktif. 2. ◐/▽ Tombol: • Tekan tombol ini untuk menurunkan nilai fungsi yang dipilih atau beralih ke fungsi berikutnya. • Ini juga merupakan tombol pintas untuk pengaturan Kontras. 3. MENU Tombol: • Aktifkan menu OSD • Tekan tombol ini untuk membuka/memilih ikon (fungsi) yang disorot saat menu OSD diaktifkan. 4. ☼/△ Tombol: • Tekan tombol ini untuk meningkatkan nilai fungsi yang dipilih atau beralih ke fungsi sebelumnya. • Ini juga merupakan tombol pintas untuk pengaturan Kecerahan. 5. ⊕ Tombol Pilih Input: Gunakan tombol pintas ini untuk beralih dari sinyal input VGA, DVI, HDMI. (untuk model tertentu) 6. ⏻ Tombol Daya: • Tekan tombol ini untuk menghidupkan/mematikan monitor.

1. S/A Бутон: •Автоматично настройване на образа до неговата оптимална позиция, честота и фаза чрез продължително натискане на този бутон за 2-4 секунди (само за VGA режим).• Използвайте този бутон за бързо превключване между петте видео режима (Game Mode (Игра), Night View Mode (Нощно гледане), Scenery Mode (Природа), Standard Mode (Стандартен) и Theater Mode (Кино)) с технологията за видео оптимизация SPLENDID™.• Изход от екранното меню или връщане към предишното меню, когато екранното меню е активно. 2. ◐/▽ Бутон: • Натиснете този бутон, за да намалите стойността на избраната функция или за да отидете на следващата. Това също е и бутон за бърз достъп до настройките за контраста. 3. MENU Бутон: • Активирай екранно меню • Натиснете този бутон, за да изберете или маркирате икона (функция) докато екранното меню е активно. 4. ☼/△ Бутон: • Натиснете този бутон, за да увеличите стойността на избраната функция или да отидете до предишната. • Това също е и бутон за бърз достъп до настройките за яркостта. 5. ⊕ Бутон за избор на входящ сигнал: Използвайте бутона за бърз достъп, за да превключвате между VGA, DVI, HDMI входящ сигнал (за някои модели) 6. ⏻ Бутон за включване и изключване: • Натиснете този бутон, за да включите или изключите монитора.

1. S/A Tlačidlo: • Dlhým stlačením tohto tlačidla počas doby 2 - 4 sekúnd (iba pre režim VGA) dôjde k automatickému nastaveniu optimálnej polohy, synchronizácie a fázy obrazu. • Pomocou tohto aktivačného klávesu dokážete prepínať medzi piatimi prednastavenými režimami pre video (Game Mode (režim hry), Night View Mode (režim nočného zobrazenia), Scenery Mode (režim zobrazenia scenérie), Standard Mode (štandardný režim) a Theater Mode (režim divadlo)), a to pomocou technológie vylepšenia videa SPLENDID™. • Slúži na zatvorenie OSD menu alebo návrat na predchádzajúce menu počas doby, kedy je OSD menu aktívne. 2. ◐/▽ Tlačidlo: • Stlačením tohto tlačidla zmenšíte hodnotu pre vybranú funkciu alebo prejdete na nasledujúcu funkciu. • Ide aj o aktivačný kláves pre nastavenie kontrastu. 3. MENU Tlačidlo: • Aktivovať OSD menu • V prípade aktívneho OSD menu, stlačením tohto tlačidla potvrdíte/vyberiete zvýraznenú ikonu (funkciu). 4. ☼/△ Tlačidlo: • Stlačením tohto tlačidla zvýšite hodnotu pre vybranú funkciu alebo prejdete na predchádzajúcu funkciu. • Ide aj o aktivačný kláves pre nastavenie jasu. 5. ⊕ Tlačidlo voľby vstupu: Pomocou tohto aktivačného klávesu dokážete prepínať vstupný signál VGA, DVI, HDMI. (v prípade niektorých modelov) 6. ⏻ Hlavný vypínač: • Stlačte tento hlavný vypínač, aby ste zapli alebo vypli monitor.

1. S/A Nupp: • Pildi automaatne reguleerimine optimaalsesse asendisse, taktsageduse ja faasi seadmine – vajutage nuppu 2-4 sekundit (ainult VGA režiimis). • Vajutage seda kiirklahvi, et aktiveerida üks eelseatud režiim (Game Mode (Mängud), Night View Mode (Öövaade), Scenery Mode (Maastik), Standard Mode (Standardne), Theater Mode (Teater)) viiest, kasutades tehnoloogiat SPLENDID™ Video Enhancement (Videoparendus).• Väljuge OSD menüüst või minge tagasi eelmisse menüüsse, kui OSD menüü on aktiivne.2. ◐/▽ Nupp: • Vajutage seda nuppu, et vähendada valitud funktsiooni väärtust, või minge järgmise funktsiooni juurde. • See on ka kiirklahv kontrastsuse reguleerimiseks.3. MENU Nupp: • Aktiveeri OSD menüü • Vajutage seda nuppu, et valida esiletõstetud ikoon (funktsioon), kui OSD menüü on aktiveeritud.4. ☼/△ Nupp: • Vajutage seda nuppu, et suurendada valitud funktsiooni väärtust, või minge eelmise funktsiooni juurde. • See on ka kiirklahv heleduse reguleerimiseks.5. ⊕ Sisendi valikunupp: Kasutage seda kiirklahvi, et lülituda režiimilt VGA, DVI, HDMI sisendsignaalile (ainult teatud mudelitel).6. ⏻ Toitenupp: • Vajutage seda nuppu monitori sisse või välja lülitamiseks.

1. S/A Mygtukas: • Spaudžiant šį mygtuką 2-4 sekundes, automatiškai nustatoma optimali vaizdo padėtis, sinchronizacija ir fazė (tik VGA režimui). • Paspaudus šį mygtuką, perjungiami penki išankstinės parinkties režimai (Game Mode (žaidimų), Night View Mode (naktinio vaizdo), Scenery Mode (aplinkos), Standard Mode (standartinis), Theater Mode (teatro)) pasitelkiant „SPLENDID™ Video Enhancement" technologiją 2. ◐/▽ Mygtukas: • Paspaudus šį mygtuką, padidinama pasirinktos funkcijos vertė arba pereinama prie kitos funkcijos. •Tai taip pat spartieji klavišai, skirti kontrasut reguliuoti. 3. MENU Mygtukas: • Suaktyvinkite OSD meniu • Kai OSD meniu aktyvintas, įeinama į / pasirenkama paryškinta piktograma (funkcija). 4. ☼/△ Mygtukas: • Paspaudus šį mygtuką, padidinama pasirinktos funkcijos vertė arba pereinama prie ankstesnės funkcijos. • Tai taip pat spartieji klavišai, skirti ryškumui reguliuoti.5. ⊕ Įvesties šaltinio pasirinkimo mygtukas: šiuo mygtuku perjungiamas VGA, DVI, HDMI įvesties signalas. (kai kuriuose modeliuose) 6. ⏻ Maitinimo mygtukas: • Paspaudus šį mygtuką, monitorius įjungiamas / išjungiamas.

1. S/A Poga: • Automātiski noregulē attēlu visoptimālākajā pozīcijā, nospiediet to un turiet nospiestu 2-4 sekundes (tikai VGA modeļiem). • Izmantojiet šo pogu, lai pārslēgtos no pieciem iepriekš noteiktiem video režīmiem (Game Mode (Spēļu režīms), Night View Mode (Nakts režīms), Scenery Mode (Ainavu režīms), Standard Mode (Standarta režīms), Theater Mode (Platekrāna režīms)) ar SPLENDID™ Video Pastiprināšanas tehnoloģiju. • Izejiet no OSD Menu (OSD izvēlne) vai atgriezieties iepriekšējā izvēlnē, jo OSD Menu (OSD izvēlne) ir aktīva. 2. ◐/▽ Poga: • Nospiežat šo pogu, lai samazinātu izvēlētās funkcijas vērtību vai pārietu uz citu funkciju. • Šī poga kalpo arī Contrast (Kontrasta) regulēšanai. 3. MENU Poga: • Aktivējiet izvēlni uz ekrāna • Nospiediet šo pogu, lai ieietu/ izvēlētos un izceltu ikonu (funkciju), kamēr tiek aktivizētā OSD menu (OSD izvēlne). 4. ☼/△ Poga: • Nospiežat šo pogu, lai palielinātu izvēlētās funkcijas vērtību vai atgrieztos pie iepriekšējās funkcijas. • Šī poga kalpo arī Brightness (Spilgtuma) regulēšanai. 5. ⊕ Ieejas izvēles poga: Izmantojiet šo pogu, lai pārslēgtos no VGA, VI, HDMI ieejas signāla. (dažiem modeļiem) 6. ⏻ Strāvas padeves poga: Nospiediet šo pogu, lai ieslēgtu/izslēgtu ierīci.

SUPPORTED TIMING LIST

LISTE DE SYNCHRONISATION SUPPORTÉE / UNTERSTÜTZTE TIMINGS / ELENCO TEMPORIZZAZIONI SUPPORTATE / LISTA DE FRECUENCIAS ADMITIDAS / СПИСОК ПОДДЕРЖИВАЕМЫХ ПАРАМЕТРОВ / ONDERSTEUNDE TIMING / 支援的顯示模式 / 支持的显示模式 / 対応するタイミング一覧 / 지원되는 시간 목록 / LISTA DE MODOS SUPORTADOS / DESTEKLENEN ZAMANLAMA LİSTESİ / قائمة التوقيت المدعم / รายการไทม์มิ่งที่สนับสนุน / UNDERSTØTTET TIMINGLISTE / TUETTUJEN AJOITUSTILOJEN LUETTELO / OPPLØSNINGER SOM STØTTES / LISTA ÖVER STÖDD TIMING / LISTA OBSŁUGIWANEGO TAKTOWANIA / SEZNAM PODPOROVANÝCH FREKVENCÍ / TÁMOGATOTT IDŐZÍTÉSEK LISTÁJA / LISTĂ SINCRONIZARE ACCEPTATĂ / PODRŽANA TAJMING LISTA / ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΟΝΤΑΙ / DAFTAR TIMING YANG DIDUKUNG / СПИСЪК С ПОДДЪРЖАНИ ТАЙМИНГИ / ZOZNAM PODPOROVANÝCH SYNCHRONIZÁCIÍ / TOETATUD AJASTUSTE LOEND / PALAIKOMŲ SINCHRONIZAVIMO REŽIMŲ SĄRAŠAS / ATBALSTĪTĀ LAIKA KOORDINĀCIJA

(1) Resolution (2) Refresh Rate (3) Horizontal Frequency
* Modes not listed in the table may not be supported. For optimal resolution, we recommend that you choose a mode listed in the table above.

(1) **Résolution** (2) **Taux de rafraîchissement** (3) **Fréquence horizontale**
* **Les modes non listés dans ce tableau peuvent ne pas être supportés. Pour une résolution optimale, il est recommandé de sélectionner un mode listé dans le tableau.**

(1) **Auflösung** (2) **Auffrischrate** (3) **Horizontale Frequenz**
* **Nicht in der Tabelle aufgeführte Modi werden wahrscheinlich nicht unterstützt. Für optimale Auflösung wird empfohlen, einen Modus aus der obigen Tabelle auszuwählen.**

(1) **Risoluzione** (2) **Frequenza Aggiornamento** (3) **Frequenza Orizzontale**
* **Le Modalità non elencate nella tabella non sono supportate. Per una risoluzione otti male, si consiglia di scegliere una delle modalità elencate nella tabella.**

(1) **Resolución** (2) **Tasa de actualización** (3) **Frecuencia Horizontal**
* **Modos no listados en esta tabla podrían no ser soportados. Para una resolución óptima, recomendamos seleccionar uno de los modos listados en esta tabla.**

(1) **Разрешение** (2) **Верт. развертка** (3) **Гориз. развертка**
* **Режимы не указанные в таблице могут не поддерживаться. Для оптимального разрешения мы рекомендуем выбрать режим из вышеуказанной таблицы.**

(1) **Resolutie** (2) **Vernieuwingsfrequentie** (3) **Horizontale Frequentie**
* **Modi die niet in de tabel worden weergegeven, worden mogelijk niet ondersteund. Voor een optimale resolutie raden wij u aan een modus te selecteren die in de bovenstaande tabel is weergegeven.**

(1) 解析度 (2) 更新率 (3) 水平頻率
為了達到最佳的顯示效果，建議您使用右方列表中的顯示模式，未列出的模式有可能並不支援。

(1) 分辨率 (2) 刷新率 (3) 水平频率
为了达到最佳的显示效果，推荐您使用右方列表中的显示模式，未列出的模式有可能并不支持。

(1) **解像度** (2) **リフレッシュレート** (3) **水平周波数**
* **上の表に記載されていないモードはサポートされていない場合があります。最適な解像度を得るためにも、上の表に記載されているモードを選択することをお勧めします。**

(1) 해상도 (2) 화면 재생 빈도 (3) 수평 주파수
* 표에 나타나지 않은 모드는 지원되지 않을 수 있습니다. 최적화된 해상도를 위해 위 표에 나타나 있는 모드를 사용하시기를 권장합니다.

(1) **Resolução** (2) **Taxa de actualização** (3) **Frequência horizontal**
* **Os modos não listados nesta tabela podem não ser suportados. Para uma resolução óptima recomendamos-lhe que escolha um dos modos listados na tabela cima.**

(1) **Çözünürlük** (2) **Yenileme Hızı** (3) **Yatay Frekans**
* **Tabloda listelenmeyen modlar desteklenmeyebilir. Optimal çözünürlük için, yukarıdaki tabloda listelenen bir modu seçmenizi tavsiye etmekteyiz.**

(1) الدقة (2) معدل التحديث (3) التردد الأفقي
* الأوضاع غير المذكورة هنا قد تكون غير معتمدة. للحصول على الدقة المثلى، يوصى باختيار وضع من الأوضاع المذكورة في الجدول الموجود أعلاه.

(1) **ความละเอียด** (2) **อัตรารีเฟรช** (3) **ความถี่แนวนอน**
* **จอภาพอาจไม่รองรับการทำงานของโหมดที่ไม่ได้แสดงในตาราง เพื่อความละเอียดที่เหมาะสมที่สุด เราแนะนำให้คุณเลือกโหมดที่แสดงในตารางด้านบน**

(1) **Opløsning** (2) **Billedgenskabelsesfrekvens** (3) **Vandret frekvens**
* **Tilstande, som ikke er anført i tabellen, understøttes formentligt ikke. For at opnå optimal opløsning, foreslår vi, at en af de i tabellen anførte tilstande vælges.**

(1) **Resoluutio** (2) **Virkistystaajuus** (3) **Horisontaalinen taajuus**
* **Tiloja, joita ei ole luetteloitu tässä taulukossa, ei ehkä tueta. Optimaalisen resoluution varmistamiseksi suosittelemme, että valitsette jonkun tilan yllä olevasta taulukosta.**

(1) **Oppløsning** (2) **Oppdateringshastighet** (3) **Vannrett Frekvens**
* **Moduser som ikke står i tabellen over kan ikke støttes. For optimal oppløsning anbefaler vi at du velger en modus som står oppført i tabellen over.**

(1) **Upplösning** (2) **Uppdateringsfrekvens** (3) **Horisontell Frekvens**
* **Lägen som inte listas i tabellen kanske inte stöds. För optimal upplösning rekommenderar vi att du väljer ett läge som listas i tabellen ovan.**

(1) **Rozdzielczość** (2) **Częstotliwość odświeżania** (3) **Częstotliwość pozioma**
* **Tryby niewymienione w tabeli mogą być nieobsługiwane. Dla uzyskania optymalnej rozdzielczości, zaleca się wybranie trybu wymienionego w tabeli powyżej.**

(1) **Rozlišení** (2) **Obnovovací frekvence** (3) **Horizontální frekvence**
* **Režimy neuvedené v této tabulce pravděpodobně nejsou podporovány. Chcete-li dosáhnout optimálního rozlišení, doporučujeme zvolit některý z režimů uvedených v tabulce výše.**

(1) **Felbontás** (2) **Frissítési gyakoriság** (3) **Vízszintes frekvencia**
* **Előfordulhat, hogy a táblázatban nem szereplő üzemmódok nem támogatottak. Az optimális felbontás érdekében javasoljuk a fenti táblázatban felsorolt üzemmódok használatát.**

(1) **Rezoluție** (2) **Frecvență de reîmprospătare** (3) **Frecvență Orizontală**
* **Este posibil ca modurile care nu sunt listate în tabel să nu fie suportate. Pentru rezoluție optimă, vă recomandăm să alegeți un mod listat în tabelul de mai sus.**

(1) **Rezolucija** (2) **Frekvencija osvežavanja** (3) **Horizontalna Frekvencija**
* **Režimi koji nisu navedeni u tabeli možda nisu podržani. Za optimalnu rezoluciju, preporučujemo da odaberete režim koji je naveden u tabeli iznad.**

(1) **Ανάλυση** (2) **Ρυθμός ανανέωσης** (3) **Οριζόντια Συχνότητα**
* **Καταστάσεις λειτουργίας που δεν εμφανίζονται στον πίνακα μπορεί να μην υποστηρίζονται. Για βέλτιστη ανάλυση, συνιστούμε να επιλέγετε μια από τις καταστάσεις λειτουργίας που εμφανίζονται στον παραπάνω πίνακα.**

(1) **Resolusi** (2) **Kecepatan Refresh** (3) **Frekuensi Horizontal**
* **Mode yang tidak tercantum dalam tabel mungkin tidak didukung. Untuk resolusi optimal, sebaiknya pilih mode yang tercantum dalam tabel di atas.**

(1) **Резолюция** (2) **Опресняване** (3) **Хоризонтална честота**
* **Режимите, които не са споменати в таблицата, вероятно не се поддържат. За оптимална резолюция Ви препоръчваме да изберете режим от таблицата по-горе.**

(1) **Rozlíšenie** (2) **Obnovovací kmitočet** (3) **Horizontálny kmitočet**
* **Režimy, ktoré nie sú uvedené v tejto tabuľke nemusia byť podporované. Pre optimálne rozlíšenie odporúčame zvoliť režim uvedený v hore uvedenej tabuľke.**

(1) **Eraldusvõime** (2) **Värskendussagedus** (3) **Horisontaalsagedus**
* **Võimalik, et ei toetata tooteid, mida ülaltoodud tabelis ei ole nimetatud. Optimaalse eraldusvõime tagamiseks on soovitatav valida režiim, mis on nimetatud ülaltoodud tabelis.**

(1) **Skiriamoji geba** (2) **Atnaujinimo dažnis** (3) **Horizontalusis dažnis**
* **Lentelėje nenurodyti režimai gali būti nepalaikomi. Kad skiriamoji geba būtų optimali, režimą rekomenduojame rinktis iš pirmiau pateiktos lentelės.**

(1) **Izšķirtspēja** (2) **Atsvaidzes intensitāte** (3) **Horizontālā frekvence**
* **Tabulā nenorādītie režīmi var nebūt atbalstīti. Optimālai izšķirtspējai mēs iesakām izvēlēties iepriekš norādītajā tabulā minēto režīmu.**

(1)	(2)	(3)
640x480	60Hz	31.489kHz
640x480	67Hz	35kHz
640x480	72Hz	37.881kHz
640x480	75Hz	37.5kHz
640x350	70Hz	31.469kHz
720x400	70Hz	31.469kHz
800x600	56Hz	35.156kHz
800x600	60Hz	37.879kHz
800x600	72Hz	48.077kHz
800x600	75Hz	46.875kHz
832x624	75Hz	49.725kHz
848x480	60Hz	31.02kHz
1024x768	60Hz	48.363kHz
1024x768	70Hz	56.476kHz
1024x768	75Hz	60.023kHz
1024x768	75Hz	67.023kHz
1152x864	75Hz	67.5kHz
1280x720	60Hz	44.444/44.772kHz
1280x720	75Hz	56.456kHz
1280x768	60Hz	47.8kHz
1280x800	60Hz	49.306/49.702kHz
1280x800	75Hz	62.795kHz
1280x960	60Hz	60kHz
1280x1024	60Hz	63.981kHz
1280x1024	75Hz	79.976kHz
1360x768	60Hz	47.7kHz
1366x768	60Hz	47.7kHz
1440x900	60Hz	55.469/55.935kHz
1440x900	75Hz	70.635kHz
1600x900	60Hz	60kHz
1680x1050	60Hz	64.674/65.29kHz
1920x1080	60Hz	66.587/67.5kHz
640X480P (HDMI)	59.94/60Hz	31.469/31.5kHz
720x480P (HDMI)	59.95/60Hz	31.469/31.5kHz
720x576P (HDMI)	50Hz	31.25kHz
1280x720P (HDMI)	50Hz	37.5kHz
1280x720P (HDMI)	59.94/60Hz	44.955/45kHz
1920x1080i (HDMI)	50Hz	28.125kHz
1920x1080i (HDMI)	59.94/60Hz	33.716/33.75kHz
1920x1080P (HDMI)	50Hz	56.25kHz
1920x1080P (HDMI)	59.94/60Hz	67.433/67.5kHz

CARE & CLEANING

SOIN & NETTOYAGE / REINIGUNG UND TRANSPORT / CURA E PULIZIA / LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO / УХОД И ОЧИСТКА / ERZORGING EN ONDERHOUD / 保養與清潔 / 保养和清洁 / 手入れと清掃 / 관리 및 청소 / CUIDADOS E MANUTENÇÃO / BAKIM VE TEMİZLİK / العناية والتنظيف / การดูแล & การทำความสะอาด / VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING / YLLÄPITO JA PUHDISTUS / VEDLIKEHOLD OG RENHOLD / VÅRD OCH RENGÖRING / DBANIE I CZYSZCZENIE / PÉČE A ÚDRŽBA / GONDOZÁS ÉS TISZTÍTÁS / ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE / BRIGA I ČIŠĆENJE / ΦΡΟΝΤΙΔΑ & ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ / PERAWATAN & PEMBERSIHAN / ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ / STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE / HOOLDUS JA PUHASTAMINE / PRIEŽIŪRA IR VALYMAS / KOPŠANA UN TĪRĪŠAN

Before you lift or reposition your monitor, it is better to disconnect the cables and power cord. Follow the correct lifting techniques when positioning the monitor. When lifting or carrying the monitor, grasp the edges of the monitor. Do not lift the display by the stand or the cord. Cleaning. Turn your monitor off and unplug the power cord. Clean the monitor surface with a lint-free, non-abrasive cloth. Stubborn stains may be removed with a cloth dampened with mild cleaner. Avoid using a cleaner containing alcohol or acetone. Use a cleaner intended for use with the LCD. Never spray cleaner directly on the screen, as it may drip inside the monitor and cause an electric shock.

Avant de soulever ou de déplacer votre moniteur, il est préférable de débrancher les câbles et le cordon d'alimentation. Suivez les bonnes techniques de levage quand vous soulevez le moniteur. Quand vous soulevez ou transportez le moniteur, tenez les bords du moniteur. Ne soulevez pas le moniteur en tenant le support ou le cordon d'alimentation. Nettoyage. Éteignez votre moniteur et débranchez le cordon d'alimentation. Nettoyez la surface du moniteur à l'aide d'un chiffon sans peluche et non abrasif. Les tâches coriaces peuvent être éliminées à l'aide d'un chiffon humidifié d'un produit de nettoyage doux. Evitez d'utiliser un produit de nettoyage contenant de l'alcool ou de l'acétone. Utilisez un produit de nettoyage prévu pour les écrans LCD. N'aspergez jamais de nettoyant directement sur l'écran car il pourrait goutter dans le moniteur et entraîner un choc électrique.

Vor Anheben oder Versetzen des Monitors sollten das Netz- und die übrigen Kabel herausgezogen werden. Beachten Sie beim Versetzen des Monitors an eine andere Stelle die entsprechenden Hebeverfahren. Halten Sie den Monitor beim Heben und Tragen an den Kanten. Heben Sie das Gerät nicht am Standfuß oder am Kabel hoch. Reinigung. Schalten Sie den Monitor aus und ziehen Sie das Stromkabel heraus. Reinigen Sie die Monitoroberfläche mit einem fusselfreien, nicht scheuernden Tuch. Hartnäckige Flecken lassen sich mit einem milden Reiniger und einem Tuch entfernen. Alkohol- oder azetonhaltige Reiniger dürfen nicht verwendet werden. Verwenden Sie einen für LCDs empfohlenen Reiniger. Sprühen Sie den Reiniger nie direkt auf den Bildschirm; er könnte in das Geräteinnere geraten und einen Stromschlag auslösen.

Prima di sollevare o spostare il monitor, si consiglia di scollegare i cavi e l'alimentazione. Sollevare il monitor seguendo le tecniche di sollevamento appropriate. Afferrare saldamente i bordi del monitor per sollevarlo o trasportarlo. Non sollevare il monitor dal supporto o dal cavo. Pulizia. Spegnere il monitor e scollegare il cavo di alimentazione. Pulire la superficie del monitor con un panno non abrasivo privo di filaccia. Le macchie ostinate possono essere eliminate con un panno inumidito con un detergente delicato. Non usare detergenti contenenti alcol o acetone. Utilizzare detergenti appositi per LCD. Non spruzzare il detergente direttamente sullo schermo poiché potrebbe penetrare nel monitor e causare scosse elettriche.

Antes de levantar o reparar el monitor, debe desconectar los cables y el cable de alimentación. Siga las técnicas correctas para levantar el monitor cuando lo coloque. Cuando levante o transporte el monitor, agárrelo por los bordes. No levante la pantalla por la base ni el cable de alimentación. Limpieza. Apague el monitor y desenchufe el cable de alimentación. Limpie la superficie del monitor con un paño sin pelusas y no abrasivo. Las manchas resistentes se pueden eliminar con un paño humedecido con un producto de limpieza suave. No utilice productos de limpieza que contengan alcohol o acetona. Utilice productos de limpieza fabricados para pantallas LCD. Nunca rocíe productos de limpieza directamente en la pantalla, ya que pueden gotear dentro del monitor y causar descargas eléctricas.

Перед поднятием и перемещением монитора рекомендуется отключить кабели и шнур питания. При поднятии монитора следуйте рекомендациям. При поднятии или переноске удерживайте мониторы за края. Не поднимайте монитор за подставку или шнур. Очистка. Выключите монитор и отсоедините кабель питания. Очистите поверхность монитора мягкой, не царапающей тканью. Устойчивое загрязнение можно удалить тканью, смоченной в мягком очистителе. Не используйте очистители, содержащие спирт или ацетон. Используйте средства для очистки ЖК-экранов. Никогда не распыляйте очиститель непосредственно на экран, он может попасть внутрь и вызвать поражение электротоком.

Voordat u de monitor oppakt of verplaatst, is het goed de kabels en het netsnoer los te nemen. Ga op de juiste wijze te werk als u de monitor positioneert. Tilt u de monitor op of verplaatst u hem, pak hem dan bij de randen. Til de monitor niet op bij de standaard of het snoer. Schoonmaken. Zet de monitor uit en neem de stakker uit het stopcontact. Maak het scherm schoon met een niet-pluizende, niet schurende doek. Hardnekkige vlekken kunnen verwijderd worden met een doek en een mild schoonmaakmiddel. Gebruik geen schoonmaakmiddel met alcohol of aceton. Gebruik een schoonmaakmiddel dat geschikt is voor lcd. Spuit het schoonmaakmiddel niet direct op het scherm. Het zou in het inwendige van de monitor kunnen druipen en een elektrische storing kunnen veroorzaken.

抬起螢幕或改變螢幕位置之前，最好拔除纜線和電源線。放置螢幕時請按照正確的抬升技巧進行。抬起或移動螢幕時，請握住螢幕的邊緣。請勿以抓住支架或電線的方式抬起顯示器。清潔。關閉螢幕電源並拔除電源線。以不起毛球的軟布擦拭螢幕表面。若有不易清除的污漬，請以沾有溫和清潔劑的濕布擦拭。避免使用含酒精或丙酮的清潔劑。請使用 LCD 專用的清潔劑。切勿將清潔劑直接噴灑在螢幕上，以免清潔劑滲入螢幕內部並引發電擊。

在提起或重新放置显示器之前，最好先拔掉线缆和电源线。采用正确的提起方式放置显示器。提起或搬运显示器时，抓住显示器的边缘。不要通过底座或线缆提起显示屏。 清洁。关闭显示器电源并拔掉电源线。使用不含麻且非研磨性的布清洁显示器表面。将布在中性清洁剂中蘸湿后擦去顽固污渍。不要使用包含酒精或丙酮的清洁剂。使用液晶专用清洁剂。切勿直接将清洁剂喷洒在屏幕上，否则清洁剂可能渗入显示器内并导致电击。

モニターを持ち上げたり、位置を変える際には、ケーブルと電源コードの接続を外します。モニターを設置する際には、正しい方法で持ち上げます。モニターを持ち上げたり、持ち運ぶ際には、モニターの端を持ちます。スタンドやコードを持ってディスプレイを持ち上げないでください。清掃。モニターをオフにして、電源コードの接続を外します。リントフリーの摩擦のない布を使ってモニターの表面を拭きます。頑固な汚れは中性洗剤を含ませた布で拭き取ります。アルコールやアセトンを含む洗剤は使用しないでください。LCD 用の洗剤をお使いください。スクリーンに直接スプレーを吹きかけないでください。モニターの内側に入って、感電することがあります。

모니터를 들어올리거나 다른 위치로 옮기기 전에 케이블과 전원 코드를 빼는 것이 좋습니다. 모니터를 어떤 위치에 놓을 때는 올바른 방법으로 들어올립니다.모니터를 들어올리거나 옮길 때 모니터의 가장자리를 잡습니다.디스플레이의 스탠드 또는 코드를 잡은 상태로 디스플레이를 들어올리지 마십시오.청소. 모니터를 끄고 전원 코드를 뽑습니다.모니터 표면을 보풀 없는 비마멸성 천으로 닦습니다. 눌어붙은 얼룩은 연성 세정제에 적신 천으로 제거할 수 있습니다. 알코올 또는 아세톤이 함유된 세정제를 사용하지 마십시오. LCD에 사용되도록 지정된 세정제를 사용하십시오. 세정제를 화면에 직접 분사하지 마십시오. 모니터 내부로 흘러 들어 감전을 일으킬 수 있습니다.

Antes de levantar ou reposicionar o seu monitor, deverá desligar todos cabos, incluindo o cabo de alimentação. Siga as técnicas de elevação durante o posicionamento do monitor. Ao levantar ou transportar o monitor, agarre as extremidades do monitor. Não levante o monitor segurando-o pelo suporte ou pelo cabo. Limpeza. Desligue o monitor e retire o cabo de alimentação. Limpe a superfície do monitor com um pano macio sem cotão. As manchas persistentes podem ser removidas utilizando um pano húmido com um produto de limpeza não abrasivo. Evite utilizar produtos de limpeza que contenham álcool ou acetona. Utilize um produto de limpeza concebido para ser utilizado com o LCD. Nunca pulverize o produto de limpeza directamente para o ecrã, pois o mesmo poderá infiltrar-se no monitor e provocar choques eléctricos.

Monitörünüzü kaldırmadan veya yeniden yerleştirmeden önce, elektrik kablosunun ve diğer kabloların sökülmesi daha uygundur. Monitörü yerleştirirken doğru kaldırma tekniklerini uygulayın. Monitörü kaldırır veya taşırken, monitörün kenarlarını sıkı bir şekilde tutun. Ekranı ayak veya kablodan tutarak kaldırmayın. Temizlik. Monitörü kapatın ve elektrik kablosunu fişten çekin. Monitör yüzeyini tiftiksiz, aşındırıcı olmayan bir bezle silin. İnatçı lekeler hafif nemli bir bezle çıkarılabilir. Alkol veya aseton içeren bir temizlik maddesi kullanmaktan kaçının. LCD'lerde kullanılan bir temizlik maddesi kullanın. Monitörün içerisine damlayıp, bir elektrik çarpmasına neden olabileceği için kesinlikle temizlik maddesini ekranın üzerine püskürtmeyin.

قبل رفع الشاشة أو تغيير موضعها، يفضل القيام بفصل الكبلات وكبل التيار الكهربائي، مع الحرص على اتباع الأساليب الصحيحة لرفع الشاشة عند وضعها في مكانها. عند رفع الشاشة أو حملها، احرص على الإمساك بها جيدًا من الأطراف. ولا تقم بحملها من الحامل أو الكبلات. التنظيف. أغلق الشاشة وافصل كبل التيار الكهربائي. ثم نظف سطح الشاشة مستخدمًا قطعة قماش خالية من الوبر وغير كاشطة. يمكن إزالة البقع العنيدة باستخدام قطعة قماش مبللة بسائل تنظيف خفيف. تجنب استخدام المنظفات التي تحتوي على الكحول أو الأسيتون، ولا تستخدم سوى المنظفات المصنوعة خصيصاً لتنظيف شاشات LCD. تجنب رش المنظف على الشاشة مباشرة، فقد يتسرب إلى داخل الشاشة مما يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية.

ก่อนที่คุณจะยก หรือเปลี่ยนตำแหน่งจอภาพ ให้ถอดการเชื่อมต่อสายเคเบิลและสายไฟออก. ปฏิบัติตามเทคนิคการยกที่ถูกต้องเมื่อย้ายตำแหน่งจอภาพ. ในขณะที่ยกหรือถือจอภาพ ให้จับที่ขอบของจอภาพ. อย่ายกจอภาพโดยจับที่ขาตั้งหรือสายไฟ. การทำความสะอาด.ปิดจอภาพ และถอดปลั๊กสายไฟ. ทำความสะอาดจอภาพด้วยผ้าที่ไม่มีเส้นใย และไม่ทำให้เกิดการขีดข่วน. คุณอาจกำจัดคราบที่ฝังแน่นด้วยการใช้น้ำยาทำความสะอาดอย่างอ่อนชุบผ้าเปียกหมาดๆ. หลีกเลี่ยงการใช้น้ำยาทำความสะอาดที่ประกอบด้วยแอลกอฮอล์หรืออะซิโตน. ใช้น้ำยาทำความสะอาดที่ออกแบบมาสำหรับใช้กับ LCD. อย่าพ่นน้ำยาทำความสะอาดบนหน้าจอโดยตรง เนื่องจากอาจทำให้น้ำยาหยดเข้าไปในจอภาพ และทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต.

Inden skærmen løftes eller flyttes, bør kablerne og el-ledningen frakobles. Brug den rigtige løfteteknik, når skærmen positioneres. Tag fat i skærmens kanter, hvis den skal løftes eller bæres. Løft ikke skærmen i standeren eller i ledningen. Rengøring. Sluk for skærmen og tag el-ledningen ud af kontakten. Rengør overfladen med en fnugfri, ikke-slibende klud. Fastgroede pletter kan fjernes med en klud, der er let fugtet med et mildt rengøringsmiddel. Brug ikke rengøringsmidler, der indeholder alkohol eller acetone. Brug et rengøringsmiddel, der er beregnet til en LCD. Sprøjt aldrig rengøringsmiddel direkte på skærmen, da det kan trænge ind skærmen og give elektrisk stød.

Ennen kuin nostat tai asetat näyttösi uuteen paikkaan, on hyvä irrottaa kaapelit ja virtajohto. Noudata oikeita nostotekniikoita, kun siirrät näyttöä. Kun nostat tai kannat näyttöä, ota kiinni näytön reunoilta. Älä nosta näyttöä jalustasta tai johdosta. Puhdistaminen. Katkaise virta näytöstä ja irrota virtajohto pistorasiasta. Puhdista näytön pinta nukattomalla, hankaamattomalla kankaalla. Itsepäiset tahrat voi poistaa kankaalla, joka on kevyesti kostutettu laimealla puhdistusaineella. Vältä käyttämästä alkoholia tai asetonia sisältävää puhdistusainetta. Käytä LCD-näytöille tarkoitettua puhdistusainetta. Älä koskaan suihkuta puhdistusainesuihketta suoraan näyttöön, koska se voi valua näytön sisään ja aiheuttaa sähköiskun.

Slå av monitoren og ta ut kablene og strømledningen før du løfter eller flytter på monitoren. Bruk korrekt løfteteknikk når du plasserer monitoren. Fatt kantene til monitoren når du skal løfte eller flytte monitoren. Ikke løft monitoren ved å holde i underdelen eller i ledningen. Renhold. Slå av monitoren og ta ut kablene og strømledningen. Gjør monitoroverflaten ren med en lofri, myk klut som ikke skurer. Gjenstridige flekker kan fjernes med en klut fuktet med et mildt rengjøringsmiddel. Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder alkohol eller aceton. Bruk et rengjøringsmiddel beregnet til bruk for LCD-skjermer. Rengjøringsmidler må aldri sprayes direkte på skjermen, idet de kan renne inn i monitoren og forårsake elektrisk støt.

Det är bäst att dra ur nätsladden och koppla ifrån kablarna innan du lyfter eller flyttar på bildskärmen. Använd korrekt lyftteknik vid flyttning av bildskärmen. Håll i kanterna på bildskärmen vid lyft eller förflyttning. Lyft den inte i foten eller sladden. Rengöring. Stäng av projektorn och koppla från nätsladden. Rengör bildskärmen med en mjuk dammfri mjuk trasa. Envisa fläckar kan tas bort med en trasa lätt fuktad med milt rengöringsmedel. Undvik att använda rengöringsmedel som innehåller alkohol eller aceton. Använd rengöringsmedel avsett för användning med LCD:n. Spruta aldrig rengöringsmedel direkt på bildskärmen eftersom det kan läcka in i höljet och orsaka elektriska stötar.

Przed podnoszenie lub zmianą pozycji monitora zaleca się odłączenie kabli i przewodu zasilającego. Podczas ustawiania pozycji monitora należy prawidłowo wykonać podnoszenie. Podczas podnoszenia lub przenoszenia monitora należy przytrzymać krawędzie monitora. Nie należy podnosić wyświetlacza za podstawę lub za przewód. Czyszczenie. Wyłącz monitor i odłącz przewód zasilający. Powierzchnię monitora należy czyścić pozbawioną włókien szmatką, bez właściwości ściernych. Trwałe plamy należy usuwać szmatką zwilżoną w łagodnym środku czyszczącym. Należy unikać używania środka czyszczącego zawierającego alkohol lub aceton. Należy używać środka czyszczącego przeznaczonego do wyświetlaczy LCD. Nigdy nie należy spryskiwać środkiem czyszczącym bezpośrednio ekranu, ponieważ może to spowodować dostanie się płynu do wnętrza monitora i spowodować porażenie prądem elektrycznym.

Před zvedáním nebo přemísťováním monitoru je lepší odpojit kabely a napájecí kabel. Při přemísťování monitoru dodržujte správný postup zvedání. Při zvedání nebo přenášení uchopte monitor za okraje. Nezvedejte monitor za podstavec nebo za kabel. Čištění. Vypněte monitor a odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky. Povrch monitoru čistěte netřepivým a neabrazivním hadříkem. Ulpělé nečistoty očistěte hadříkem navlhčeným v roztoku jemného čisticího prostředku. Nepoužívejte čistič s obsahem alkoholu nebo acetonu. Používejte čistič určený pro monitory LCD. Zásadně nenanášejte čistič přímo na obrazovku, protože by mohl vniknout do monitoru a způsobit úraz elektrickým proudem.

A monitor emelése vagy áthelyezése előtt tanácsos leválasztani a jelkábeleket és a tápkábelt. Alkalmazza a megfelelő emelési technikát a monitor elhelyezésénél. A monitor emelése vagy hordozása alkalmával mindig a szélénél fogja meg. Ne emelje meg a kijelzőt a talpánál vagy a tápkábelnél fogva. Tisztítás. Kapcsolja ki a monitort és húzza ki a hálózati tápkábelt. A monitort nem szöszölő, puha kendővel tisztítsa. A nehezen eltávolítható szennyeződésekhez híg szappanoldattal enyhén megnedvesített kendőt használjon. Kerülje az alkoholt vagy acetont tartalmazó tisztítószerek használatát. Az LCD tisztításához való tisztítószert használjon. Soha ne permetezze a tisztítószert közvetlenül a képernyőpanelre, mert a monitor belsejébe csöpöghet és áramütést okozhat.

Înainte de a ridica sau repoziționa monitorul, este mai bine să decuplați cablurile și cordonul de alimentare.Când poziționați monitorul, respectați tehnicile de ridicare adecvate.Când ridicați sau transportați monitorul, prindeți-l de margini.Nu ridicați ecranul ținându-l de suport sau de cordonul de alimentare.CurățareOpriți monitorul și deconectați cordonul de alimentare.Curățați suprafața monitorului cu o lavetă non-abrazivă, fără scame.Petele rebele pot fi îndepărtate cu o lavetă înmuiată într-o soluție slabă de curățare.Evitați utilizarea unei soluții de curățare cu alcool sau acetonă.Utilizați o soluție de curățare destinată utilizării la monitoarele LCD.Nu pulverizați soluția de curățare direct pe ecran, deoarece poate curge în interiorul monitorului și poate provoca electrocutarea.

Pre nego što podignete ili premestite monitor, bolje je isključiti kablove i električni kabl. Sledite uputstva za pravilno podizanje monitora prilikom smeštanja. Kada podižete ili nosite monitor, uhvatite ivice monitora. Ne podižite ekran hvatajući stalak ili kabl. Čišćenje. Isključite monitor i električni kabl. Očistite površinu monitora tkaninom koja ne sadrži vunu i abraziv. Čvrste mrlje se mogu otkloniti tkaninom umočenom u blago sredstvo za čišćenje. Izbegavajte sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol ili aceton. Koristite sredstvo namenjeno za čišćenje LCD-a. Nikada ne prskajte direktno na ekran, jer može dospeti unutar monitora i prouzrokovati strujni udar.

Πριν σηκώσετε ή επανατοποθετήσετε την οθόνη σας, είναι καλύτερο να αποσυνδέσετε τα καλώδια και το καλώδιο τροφοδοσίας. Ακολουθήστε τις σωστές τεχνικές ανύψωσης όταν τοποθετείτε την οθόνη. Όταν σηκώνετε ή μεταφέρετε την οθόνη, κρατήστε τις άκρες της οθόνης. Μην σηκώνετε την οθόνη από τη βάση ή το καλώδιο. Καθαρισμός. Σβήστε την οθόνη σας και βγάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα. Καθαρίστε την επιφάνεια της οθόνης με ένα πανί χωρίς χνούδι που δεν είναι τραχύ. Οι επίμονοι λεκέδες μπορούν να απομακρυνθούν με ένα πανί εμβαπτισμένο σε χλιαρό καθαριστικό. Αποφύγετε να χρησιμοποιείτε ένα καθαριστικό που περιέχει αλκοόλη ή ακετόνη. Χρησιμοποιήστε ένα καθαριστικό που προορίζεται για χρήση με την LCD. Ποτέ μην ψεκάζετε το καθαριστικό απευθείας στην οθόνη, καθώς μπορεί να στάξει στο εσωτερικό της οθόνης και να προκληθεί ηλεκτροπληξία.

Sebelum mengangkat atau mengubah posisi monitor, sebaiknya lepaskan kabel dan kabel daya. Ikuti teknik pengangkatan yang benar saat menentukan posisi monitor. Saat mengangkat atau membawa monitor, pegang bagian tepinya. Jangan angkat monitor dengan memegang dudukan atau kabel. Pembersihan. Matikan monitor, lalu lepaskan kabel daya. Bersihkan permukaan monitor dengan kain yang bebas serabut dan lembut. Noda yang sulit dibersihkan dapat dihilangkan dengan kain lembab dan cairan pembersih yang lembut. Jangan gunakan cairan pembersih yang mengandung alkohol atau aseton. Gunakan cairan pembersih yang ditujukan untuk penggunaan dengan LCD. Jangan semprotkan cairan pembersih secara langsung ke layar karena dapat menetes ke monitor dan mengakibatkan sengatan listrik.

Преди да повдигнете или преместите монитора, откачете кабелите и захранващия кабел. Когато позиционирате монитора, следвайте инструкциите за повдигане. Когато повдигате или носите монитора, дръжте го за крайните ръбове.Не повдигайте монитора като държите основата или кабела. Почистване.Изключете монитора и извадете захранващия кабел. Почистете повърхността на монитора с кърпа, която не е мъхеста или абразивна. Упорити петна могат да бъдат премахнати с кърпа, напоена с мек почистващ препарат. Избягвайте използването на почистващ препарат, който съдържа алкохол или ацетон. Използвайте препарат предназначен за почистване на LCD. Никога не пръскайте екрана директно, защото течността може да проникне в монитора и да предизвика токов удар.

Pred zdvíhaním alebo premiestňovaním monitora je lepšie, ak odpojíte káble a sieťový kábel. Pri umiestňovaní monitora používajte správne techniky dvíhania. Pri dvíhaní alebo prenášaní monitora uchopte monitor za jeho okraje. Monitor nezdvíhajte držiac ho za stojan alebo kábel. Čistenie. Monitor vypnite a odpojte sieťový kábel. Povrch monitora vyčistite tkaninou nepúšťajúcou vlákna, ktorá nemá abrazívne účinky. Odolné škvrny môžete odstrániť pomocou tkaniny navlhčenej v stredne silnom čistiacom prostriedku. Vyhnite sa používaniu čistiaceho prostriedku, ktorý obsahuje alkohol alebo acetón. Používajte čistiaci prostriedok určený na čistenie LCD. Čistiaci prostriedok nikdy nestriekajte priamo na obrazovku, pretože sa môže dostať do vnútra monitora a spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom.

Enne monitori tõstmist või ümberpaigutamist tuleks kaablid ja toitejuhe seadme küljest lahti ühendada. Monitori teisaldamisel kasutage õiget tõstmistehnikat. Monitori tõstmisel või kandmisel haarake kinni selle servadest. Ärge kasutage tõstmiseks statiivi ega juhtmeid. Puhastamine. Lülitage monitor välja ja ühendage toitejuhe lahti. Puhastage monitori pinda mitte-abrasiivse ebemevaba lapiga. Rasked plekid saab eemaldada lahjas pesuvahendis niisutatud lapiga. Vältige alkoholi või atsetooni sisaldavate puhastusainete kasutamist. Kasutage puhastusaineid, mis on ette nähtud LCD monitoridel kasutamiseks. Ärge mitte kunagi pihustage puhastusainet otse ekraanile, kuna vedelik võib nõrguda monitori sisemusse ja põhjustada elektrilöögi.

Prieš pakeliant monitorių arba keičiant jo padėtį, geriau atjungti kabelius ir maitinimo laidą. Keisdami monitoriaus padėtį, pakelkite jį atlikdami teisingus veiksmus. Keldami arba nešdami monitorių, suimkite jį už kraštų. Prietaiso nekelkite paėmę už stovo ar laido. Valymas. Monitorių išjunkite ir atjunkite maitinimo laidą. Monitoriaus paviršių valykite nepūkuotu, nebraižančiu audiniu. Sunkiai nuvalomas dėmes galima pašalinti švelniu valikliu suvilgytu audiniu. Nenaudokite valiklių, kurių sudėtyje yra alkoholio arba acetono. Naudokite valiklį, skirtą LCD ekranams valyti. Valiklio niekada nepurkškite tiesiai ant ekrano, nes jis gali patekti į monitoriaus vidų ir sukelti elektros smūgį.

Pirms paceļat vai pārvietojat monitoru, labāk ir to izslēgt no strāvas un atvienot no kabeļiem. Pārvietojot monitoru, ievērojiet pareizas pacelšanas paņēmienus. Paceļot vai pārnēsājot monitoru, turiet to aiz malām. Neceliet monitoru aiz statīva vai aiz vada. Tīrīšana. Izslēdziet monitoru un atvienojiet strāvas vadu. Tīriet monitora virsmu ar mīkstu lupatiņu, bez jēlkokvilnas piedevām. Noturīgus traipus var notīrīt ar auduma lupatiņu, kas samitrināta saudzīgā tīrāmajā līdzeklī. Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus, kas satur alkoholu vai acetonu. Izmantojiet tīrīšanas līdzekli, kas paredzēts LCD tīrīšanai. Neizsmidziniet tīrīšanas līdzekli tieši uz ekrāna, jo tas var iekļūt monitora iekšpusē un radīt strāvas triecienu.